

# Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng

## *Industry, Investment and Construction*

Biểu Table		Trang Page
81	Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial production by industrial activity</i>	219
82	Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo địa phương <i>Index of industrial production by province</i>	221
83	Chỉ số tiêu thụ ngành công nghiệp chế biến, chế tạo phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial shipment of manufacturing by industrial activity</i>	223
84	Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial inventory of manufacturing as of annual 31 Dec. by industrial activity</i>	224
85	Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu <i>Some main industrial products</i>	225
86	Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo thành phần kinh tế <i>Some main industrial products by types of ownership</i>	230
87	Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu bình quân đầu người <i>Some main industrial products per capita</i>	232
88	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at current prices by types of ownership</i>	233
89	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010 phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at constant 2010 prices by types of ownership</i>	234
90	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kinds of economic activity</i>	235
91	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity</i>	236
92	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành phân theo khoản mục đầu tư <i>Investment at current prices by investment items</i>	237

93	Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010 phân theo khoản mục đầu tư <i>Investment at constant 2010 prices by investment items</i>	238
94	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá hiện hành phân theo cấp quản lý <i>State investment at current prices by management level</i>	239
95	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo cấp quản lý <i>State investment at constant 2010 prices by management level</i>	240
96	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá hiện hành phân theo nguồn vốn <i>State investment at current prices by investment source</i>	241
97	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo nguồn vốn <i>State investment at constant 2010 prices by investment source</i>	242
98	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>State investment at current prices by kinds of economic activity</i>	243
99	Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế <i>State investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity</i>	244
100	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài thời kỳ 1988-2017 <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988-2017</i>	245
101	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017) <i>Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)</i>	246
102	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017) <i>Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)</i>	247
103	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017) <i>Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)</i>	250

## 192 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction

104	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in 2017 by kinds of economic activity</i>	252
105	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2017 by main counterparts</i>	253
106	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo địa phương <i>Foreign direct investment projects licensed in 2017 by province</i>	255
107	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989-2017 <i>Direct investment oversea projects licensed in period 1989-2017</i>	257
108	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017) <i>Direct investment oversea projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)</i>	258
109	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017) <i>Direct investment oversea projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)</i>	259
110	Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo loại nhà <i>Area of floors of residential buildings constructed in the year by types of house</i>	260
111	Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo địa phương <i>Area of floors of residential buildings constructed in the year by province</i>	261
112	Diện tích sàn xây dựng nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư phân theo loại nhà và theo mức độ kiên cố <i>Area of floors of self-built houses completed in the year of households by types of house and by permanent</i>	263
113	Diện tích sàn xây dựng nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư phân theo địa phương <i>Area of floors of self-built houses completed in the year of households by province</i>	264
114	Số căn hộ và diện tích sàn nhà ở xã hội hoàn thành năm 2016 phân theo loại nhà và theo vùng <i>Number of houses, total areas of completed social houses in 2016 by types of house and by region</i>	266



# GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ CÔNG NGHIỆP, ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

## CÔNG NGHIỆP

**Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP):** chỉ tiêu đánh giá tốc độ phát triển sản xuất ngành công nghiệp hàng tháng, quý, năm. Chỉ số được tính dựa trên khối lượng sản phẩm sản xuất, nên còn được gọi là “chỉ số khối lượng sản phẩm công nghiệp”. Chỉ số sản xuất công nghiệp là chỉ tiêu quan trọng, phản ánh nhanh tình hình phát triển toàn ngành công nghiệp nói chung và tốc độ phát triển của từng sản phẩm, nhóm ngành sản phẩm nói riêng; đáp ứng nhu cầu thông tin của các cơ quan quản lý Nhà nước, các nhà đầu tư và các đối tượng dùng tin khác.

Chỉ số sản xuất công nghiệp (IIP) được tính bằng tỷ lệ phần trăm giữa khối lượng sản xuất công nghiệp tạo ra trong kỳ hiện tại với khối lượng sản xuất công nghiệp kỳ gốc.

Chỉ số sản xuất công nghiệp được tính bắt đầu từ chỉ số sản xuất của sản phẩm hay còn gọi là chỉ số cá thể. Từ chỉ số cá thể có thể tính cho các chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2, cấp 1 và toàn ngành công nghiệp; chỉ số này có thể tính cho một địa phương hoặc chung toàn quốc.

### Quy trình tính toán

#### **Bước 1: Tính chỉ số sản xuất cho sản phẩm**

Công thức tính:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Trong đó:

$i_{qn}$ : Chỉ số sản xuất của sản phẩm cụ thể thứ n (ví dụ: sản phẩm điện, than, vải, xi măng ...);

$q_{n1}$ : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ báo cáo;

$q_{n0}$ : Khối lượng sản phẩm hiện vật được sản xuất ra ở thời kỳ gốc.

#### **Bước 2: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 4**

Chỉ số sản xuất của một ngành công nghiệp cấp 4 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản phẩm đại diện cho ngành đó.

Công thức tính:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Trong đó:

$I_{qN4}$ : Chỉ số sản xuất của ngành cấp 4 thứ N;

$i_{qn}$ : Chỉ số sản xuất của sản phẩm thứ n;

$W_{qn}$ : Quyền số sản xuất của sản phẩm thứ n. Quyền số của sản phẩm là giá trị theo giá cơ bản của sản phẩm năm 2010.

### ***Bước 3: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 2***

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 4 trong ngành cấp 2 của doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Trong đó:

$I_{qN2}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 2;

$I_{qN4}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 4;

$W_{qN4}$ : Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tăng thêm theo giá hiện hành năm gốc 2010.

### ***Bước 4: Tính chỉ số sản xuất cho ngành công nghiệp cấp 1***

Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1 là chỉ số bình quân gia quyền của các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2 trong ngành cấp 1 của khu vực doanh nghiệp.

Công thức tính:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Trong đó:

$I_{qN1}$ : Chỉ số sản xuất của ngành công nghiệp cấp 1;

$I_{qN2}$ : Chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2;

$W_{qN2}$ : Quyền số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 2. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là giá trị tăng thêm của các ngành tương ứng theo giá hiện hành năm gốc 2010.

### ***Bước 5: Tính chỉ số sản xuất cho toàn ngành công nghiệp***

Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp là chỉ số bình quân gia quyền các chỉ số sản xuất của các ngành công nghiệp cấp 1 trong toàn ngành công nghiệp.

Công thức tính:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Trong đó:

$I_Q$ : Chỉ số sản xuất của toàn ngành công nghiệp;

$I_{qN1}$ : Chỉ số sản xuất của từng ngành công nghiệp cấp 1;

$W_{qN1}$ : Quyền số của từng ngành công nghiệp cấp 1. Quyền số của ngành công nghiệp cấp 1 là giá trị tăng thêm năm 2010 theo giá hiện hành của ngành cấp 1.

**Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo** là chỉ tiêu so sánh mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ do hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra giữa thời kỳ báo cáo với thời kỳ được chọn làm gốc so sánh.

Thời kỳ gốc so sánh của chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo là tháng bình quân của năm gốc, tháng trước liền kề và tháng cùng kỳ năm trước.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến chế tạo phản ánh tình hình thay đổi (tăng, giảm) mức tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá, dịch vụ của một sản phẩm, nhóm sản phẩm, của một ngành công nghiệp cấp 4, cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

*Quy trình tính toán*

Quy trình tính chỉ số tiêu thụ sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo được thực hiện theo 4 bước.

- *Bước 1: Tính chỉ số tiêu thụ của từng sản phẩm:*

Công thức tính:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

$i_{tn}$ : Chỉ số tiêu thụ sản phẩm n.

$T_{n1}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ báo cáo của sản phẩm n.

$T_{n0}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tiêu thụ ở thời kỳ gốc so sánh của sản phẩm n.

- *Bước 2: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4:*

Công thức tính:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tn} \times d_{tn}}{\sum d_{tn}}$$

$I_{tN4}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành cấp 4.

$i_{tn}$ : Chỉ số tiêu thụ của sản phẩm thứ n trong ngành công nghiệp cấp 4.

$d_{tn}$ : Quyền số tiêu thụ của sản phẩm n.

Quyền số tiêu thụ của sản phẩm tính bằng doanh thu thuần tiêu thụ của sản phẩm ở năm gốc 2010.

- *Bước 3: Tính chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2:*

Công thức tính:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

$I_{tN2}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

$I_{tN4}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4.

$d_{tN4}$ : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 4 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành cấp 4 ở năm gốc 2010.

- *Bước 4: Tính chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo:*

Công thức tính:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

$I_{tN}$ : Chỉ số tiêu thụ của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

$I_{tN2}$ : Chỉ số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2.

$d_{tN2}$ : Quyền số tiêu thụ của ngành công nghiệp cấp 2

Quyền số của ngành công nghiệp cấp 2 là doanh thu thuần công nghiệp của ngành công nghiệp cấp 2 ở năm gốc 2010.

**Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo** phản ánh thực trạng và tình hình biến động của tồn kho sản phẩm của ngành công nghiệp chế biến, chế tạo nói chung và của từng sản phẩm công nghiệp chế biến, chế tạo nói riêng.

Chỉ số tồn kho công nghiệp chế biến, chế tạo là chỉ tiêu so sánh mức tồn kho sản phẩm, hàng hoá và dịch vụ công nghiệp giữa thời kỳ báo cáo và kỳ gốc so sánh. Kỳ gốc so sánh của chỉ số tồn kho là mức tồn kho của năm gốc (bình quân giữa thời điểm đầu năm và cuối năm 2010), mức tồn kho cuối tháng trước và mức tồn kho cuối tháng của tháng cùng kỳ năm trước.



Chỉ số tồn kho sản phẩm phản ánh tình hình biến động tồn kho của sản phẩm, của ngành công nghiệp cấp 4, ngành công nghiệp cấp 2 và toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo chỉ tính cho khu vực doanh nghiệp, không tính cho khu vực cá thể.

*Quy trình tính toán*

Quy trình tính chỉ số tồn kho thực hiện theo 4 bước:

- *Bước 1: Tính chỉ số tồn kho của từng sản phẩm:*

Công thức tính:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

$i_{Kn}$ : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n.

$q_{Kn1}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ báo cáo.

$q_{Kn0}$ : Số lượng sản phẩm hiện vật tồn kho của sản phẩm thứ n tại thời điểm cuối kỳ so sánh.

- *Bước 2: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4:*

Công thức tính:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

$I_{KN4}$ : Chỉ số tồn kho của ngành cấp 4.

$i_{Kn}$ : Chỉ số tồn kho của sản phẩm thứ n thuộc ngành cấp 4.

$h_{Kn}$ : Quyền số tồn kho của sản phẩm thứ n.

Quyền số tồn kho của ngành cấp 4 là giá trị tồn kho của sản phẩm tại thời điểm cuối năm 2010 thuộc ngành cấp 4.

- *Bước 3: Tính chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2:*

Công thức tính:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

$I_{KN2}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

$I_{KN4}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4.

$h_{KN4}$ : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4.

Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 4 là giá trị tồn kho của ngành cấp 4 năm 2010 (được tính bằng bình quân đầu và cuối năm 2010).

- *Bước 4: Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo:*

Công thức tính:

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

$I_{KN}$ : Chỉ số tồn kho của toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo.

$I_{KN2}$ : Chỉ số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

$h_{KN2}$ : Quyền số tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2.

Quyền số tồn kho của ngành cấp 2 là giá trị tồn kho của ngành công nghiệp cấp 2 năm 2010 (được tính bằng bình quân giữa đầu và cuối năm 2010).

**Sản phẩm công nghiệp:** chỉ tiêu phản ánh kết quả trực tiếp của hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm sản phẩm vật chất và sản phẩm dịch vụ công nghiệp.

*Sản phẩm vật chất công nghiệp* là sản phẩm công nghiệp được tạo ra do tác động của công cụ lao động lên đối tượng lao động làm thay đổi hình thái ban đầu của nguyên, vật liệu để tạo ra sản phẩm có giá trị sử dụng mới hoặc sản phẩm được khai thác từ các mỏ. Sản phẩm vật chất công nghiệp bao gồm: (1) *Chính phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra đạt quy cách và phẩm chất đúng tiêu chuẩn kỹ thuật quy định; (2) *Thứ phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra chưa đủ tiêu chuẩn kỹ thuật quy định về quy cách và phẩm chất nhưng vẫn có giá trị sử dụng và được tiêu thụ (thị trường chấp nhận); (3) *Phụ phẩm* (còn gọi là *sản phẩm song song*) là những sản phẩm vật chất được tạo ra trong quá trình sản xuất công nghiệp cùng với sản phẩm chính.

*Sản phẩm dịch vụ công nghiệp* là một loại sản phẩm công nghiệp biểu hiện dưới hình thức gia công hoặc làm tăng thêm giá trị sử dụng của sản phẩm công nghiệp nhưng không làm thay đổi hình thái giá trị sử dụng ban đầu của sản phẩm.

## ĐẦU TƯ

**Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội** là toàn bộ tiền vốn bỏ ra (chi tiêu) để làm tăng hoặc duy trì năng lực và nguồn lực cho sản xuất, bao gồm: Vốn đầu tư tạo ra tài sản cố định, vốn đầu tư làm tăng tài sản lưu động, vốn chi mua các tài sản quý hiếm, dự trữ vàng dưới dạng hàng hoá, các sản phẩm hàng hoá dự trữ trong dân cư và vốn đầu tư thực hiện khác nhằm nâng cao đời sống vật chất và tinh thần, tăng cường phúc lợi xã hội, cải thiện môi trường sinh thái, hỗ trợ dân sinh, v.v...

Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội không bao gồm những khoản đầu tư có tính chất chuyển nhượng quyền sử dụng hoặc quyền sở hữu giữa các cá nhân, hộ dân cư, các doanh nghiệp, tổ chức... nhưng không làm tăng tài sản cố định, tài sản lưu động trên địa bàn, như: chuyển nhượng đất đai, nhà ở, cửa hàng, thiết bị máy móc và các tài sản cố định khác đã qua sử dụng.

**Tỷ lệ vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội so với tổng sản phẩm trong nước** là tỷ lệ phần trăm giữa vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội so với tổng sản phẩm trong nước của một thời kỳ xác định.

Công thức tính:

$$\text{Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội so với tổng sản phẩm trong nước (\%)} = \frac{\text{Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội trong năm tính theo giá hiện hành}}{\text{Tổng sản phẩm trong nước cùng năm tính theo giá hiện hành}} \times 100$$

**Đầu tư trực tiếp nước ngoài vào Việt Nam** là tổng số tiền và hiện vật hợp pháp của các nhà đầu tư nước ngoài đã đưa vào Việt Nam và thực hiện đầu tư vào các dự án đã được phê duyệt, thể hiện dưới các hình thức: Tiền, máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu, nhiên liệu, hàng hóa thành phẩm, hàng hóa bán thành phẩm; giá trị quyền sở hữu công nghiệp, bí quyết kỹ thuật, quy trình công nghệ, dịch vụ kỹ thuật, quyền sở hữu trí tuệ và các tài sản hợp pháp khác.

**Đầu tư trực tiếp của Việt Nam ra nước ngoài** là tổng số tiền và hiện vật các nhà đầu tư Việt Nam đã chuyển ra nước ngoài và thực hiện đầu tư vào các dự án đã được phê duyệt, thể hiện dưới các hình thức: Ngoại tệ, máy móc, thiết bị, vật tư, nguyên liệu, nhiên liệu, hàng hóa thành phẩm, hàng hóa bán thành phẩm; giá trị quyền sở hữu công nghiệp, bí quyết kỹ thuật, quy trình công nghệ, dịch vụ kỹ thuật, quyền sở hữu trí tuệ và các tài sản hợp pháp khác.

**Hiệu quả sử dụng vốn đầu tư (Hệ số ICOR)** là chỉ tiêu kinh tế tổng hợp phản ánh cần bao nhiêu đồng vốn đầu tư thực hiện để tăng thêm 1 đồng tổng sản phẩm trong nước (GDP).

Hệ số ICOR được tính theo công thức:

$$\text{ICOR} = \frac{V_1}{G_1 - G_0}$$

ICOR: Hiệu quả sử dụng vốn đầu tư;

$V_1$ : Vốn đầu tư thực hiện của năm nghiên cứu;

$G_1$ : Tổng sản phẩm trong nước của năm nghiên cứu;

$G_0$ : Tổng sản phẩm trong nước của năm trước năm nghiên cứu;

Các chỉ tiêu về vốn đầu tư thực hiện và tổng sản phẩm trong nước để tính hệ số ICOR được tính theo giá so sánh 2010.

## **XÂY DỰNG**

**Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm** là tổng diện tích nhà ở được xây dựng hoàn thành bàn giao trong kỳ (thường là một năm) được sử dụng cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ gia đình hoặc cá nhân dân cư, bao gồm diện tích của các ngôi nhà được xây dựng mới trong kỳ (nhà ở chung cư, nhà ở riêng lẻ) và diện tích các phòng được xây mới do mở rộng hoặc nâng tầng các nhà ở cũ hiện có.

**Nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư** là những ngôi nhà do hộ dân cư tự bỏ vốn đầu tư (gồm cả giúp đỡ, biếu, tặng) và tự xây dựng hoặc thuê những người lao động cá thể hành nghề tự do để xây dựng các công trình nhà ở phục vụ cho mục đích ở và sinh hoạt của hộ dân cư.

**Nhà ở xã hội** là nhà ở do Nhà nước hoặc tổ chức, cá nhân thuộc các thành phần kinh tế đầu tư xây dựng để bán, cho thuê, thuê mua cho các đối tượng được hưởng các chính sách ưu đãi về nhà ở theo quy định của pháp luật.

## EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INDUSTRY, INVESTMENT AND CONSTRUCTION

### INDUSTRY

**Index of Industrial Production (IIP)** is an indicator that evaluates the growth rate of industrial production every month, quarter and year. The index is calculated by the quantity of production, therefore it is also called “the index of quantity of industrial production”. The IIP is an important indicator quickly reflecting the situation of industrial production growth in general and the growth rate of each commodity in particular; satisfying the information needs of the State agencies, investors and other users.

The IIP is calculated as the percentage of the quantity of industrial production generated in the current and base periods.

The calculation of the IIP begins with the calculation of production index of commodity. From the production index of commodity, production indexes of VSIC 4-digit classes, VSIC 2-digit divisions, VSIC 1-digit sectors and the whole industry can be calculated and so can the IIP for a certain province or the whole country.

*Calculation process:*

*- Step 1: Calculating production index of an item*

Formula:

$$i_{qn} = \frac{q_{n1}}{q_{n0}} \times 100$$

Where:

$i_{qn}$ : Production index of the item n (For example: electricity, coal, fabric, cement, etc);

$q_{n1}$ : Quantity produced of item n in the reference period.

$q_{n0}$ : Quantity produced of item n in the base period.

*- Step 2: Calculating production index of VSIC 4-digit classes*

The production index at 4-digit class of VSIC industry is the weighted average index of indexes of items representing for such VSIC 4-digit classes.

Formula:

$$I_{qN4} = \frac{\sum i_{qn} \times W_{qn}}{\sum W_{qn}}$$

Where:

$I_{qN4}$ : Production index for the N-th class of the VSIC 4-digit class.

$I_{qn}$ : Production index for the n-th item in the VSIC 4-digit class.

$W_{qn}$ : Weight of the item n. Weight of item is the value at basic price of the item in the base year 2010.

- *Step 3: Calculating production index of VSIC 2-digit divisions*

The production index at 2-digit division of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 4-digit classes under the VSIC 2-digit divisions.

Formula:

$$I_{qN2} = \frac{\sum I_{qN4} \times W_{qN4}}{\sum W_{qN4}}$$

Where:

$I_{qN2}$ : Production index of the VSIC 2-digit divisions.

$I_{qN4}$ : Production index of the VSIC 4-digit classes.

$W_{qN4}$ : Weight of the VSIC 4-digit divisions. Weight of the VSIC 4-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

- *Step 4: Calculating production index of VSIC 1-digit sector*

The production index at 1-digit sector of VSIC industry is the weighted average index of the production indices of VSIC 2-digit divisions under the VSIC 1-digit sectors.

Formula:

$$I_{qN1} = \frac{\sum I_{qN2} \times W_{qN2}}{\sum W_{qN2}}$$

Where:

$I_{qN1}$  : Production index of the VSIC 1-digit sectors.

$I_{qN2}$  : Production index of the VSIC 2-digit division.

$W_{qN2}$ : Weight of the VSIC 2-digit divisions. Weight of the VSIC 2-digit divisions is the value added at current price of the base year 2010.

- *Step 5: Calculating production index of the whole industry*

The production index of the whole industry is the weighted average index of VSIC 1-digit sectors representing in the whole industry.

Fomula:

$$I_Q = \frac{\sum I_{qN1} \times W_{qN1}}{\sum W_{qN1}}$$

Where:

$I_Q$ : Production index of the whole industry.

$I_{qN1}$ : Production index of the VSIC 1-digit sectors.

$W_{qN1}$ : Weight of the VSIC 1-digit sectors. Weight of VSIC 1-digit sectors is the value added at current price in 2010.

**The index of industrial shipment of manufacturing** is the index comparing the rate of industrial shipment between reference time and base time.

The base time of the index of industrial shipment of manufacturing are the average month of base year, the previous period and the same period of last year

The index of industrial shipment of manufacturing reflects the situation of changing in industrial shipment (increase, decrease) of each commodity, groups of commodities, each industrial activity or in general.

The index of industrial shipment of manufacturing is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

*Calculation*

The process of calculation is done in 4 steps:

- *Step 1: Calculating shipment index of each commodity*

Formula:

$$i_{tn} = \frac{T_{n1}}{T_{n0}} \times 100$$

$i_{tn}$ : Shipment index of commodity n.

$T_{n1}$ : Quantity of commodity n consumed at reference time.

$T_{n0}$ : Quantity of commodity n consumed at base time.

- *Step 2: Calculating shipment index of VSIC 4-digit industries*

Formula:

$$I_{tN4} = \frac{\sum i_{tn} \times d_{tn}}{\sum d_{tn}}$$

$I_{tN4}$ : Shipment index of VSIC 4-digit industry.

$i_{tn}$ : Shipment index of commodity  $n^{th}$  in VSIC 4-digit industries.

$d_{tn}$ : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of net turnover of commodity of shipment at base year of 2010.

- *Step 3: Calculating shipment index of VSIC 2-digit industries.*

Formula:

$$I_{tN2} = \frac{\sum I_{tN4} \times d_{tN4}}{\sum d_{tN4}}$$

$I_{tN2}$ : Shipment index of VSIC 2-digit industry.

$I_{tN4}$ : Shipment index of VSIC 4-digit industry.

$d_{tN4}$ : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of net turnover of VSIC 4-digit industry of shipment at base year of 2010.

- *Step 4: Calculating shipment index of the whole manufacturing*

Formula:

$$I_{tN} = \frac{\sum I_{tN2} \times d_{tN2}}{\sum d_{tN2}}$$

$I_{tN}$ : Shipment index of the whole manufacturing.

$I_{tN2}$ : Shipment index of VSIC 2-digit industry.

$d_{tN2}$ : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of net turnover of VSIC 2-digit industry of shipment at base year of 2010.

**The index of industrial inventory** is an indicators reflecting the status and situation of inventory fluctuations products processing industry and manufacturing in general and of each product processing industries, manufacturing in particular.

The index of industrial inventory is the index comparing the rate of industrial inventory between reference time and base time. The base time of the index of industrial inventory are the change in inventory of base year (average of the beginning and the end of 2010), the previous period and the same period of last year.

The index of industrial inventory reflects the situation of changing in industrial inventory of each commodity, groups of commodities, VSIC 4-digit industry, VSIC 2-digit industry and whole manufacturing.



The index of industrial shipment is calculated for only enterprise sector, not individual sector.

#### *Calculation*

The process of calculation is done in 4 steps:

- *Step 1: Calculating inventory index of each commodity*

Formula:

$$i_{Kn} = \frac{q_{Kn1}}{q_{Kn0}} \times 100$$

$i_{Kn}$  : Inventory index of commodity n.

$q_{Kn1}$ : Quantity of inventory commodity n at reference time.

$q_{Kn0}$ : Quantity of inventory commodity n at base time.

- *Step 2: Calculating inventory index of VSIC 4-digit industries*

Formula:

$$I_{KN4} = \frac{\sum i_{Kn} \times h_{Kn}}{\sum h_{Kn}}$$

$I_{KN4}$ : Inventory index of VSIC 4-digit industry.

$i_{Kn}$  : Inventory index of commodity n<sup>th</sup> in VSIC 4-digit industries.

$h_{Kn}$ : Weight of commodity n.

Weight of commodity is the value of inventory of commodity at the end of 2010.

- *Step 3: Calculating inventory index of VSIC 2-digit industries*

Formula:

$$I_{KN2} = \frac{\sum I_{KN4} \times h_{KN4}}{\sum h_{KN4}}$$

$I_{KN2}$ : Inventory index of VSIC 2-digit industry.

$I_{KN4}$ : Inventory index of VSIC 4-digit industry.

$h_{KN4}$ : Weight of VSIC 4-digit industry.

Weight of VSIC 4-digit industry is the value of average inventory of VSIC 4-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

- Step 4: Calculating inventory index of the whole manufacturing

$$I_{KN} = \frac{\sum I_{KN2} \times h_{KN2}}{\sum h_{KN2}}$$

$I_{KN}$ : Inventory index of the whole manufacturing.

$I_{KN2}$ : Inventory index of VSIC 2-digit industry.

$h_{KN2}$ : Weight of VSIC 2-digit industry.

Weight of VSIC 2-digit industry is the value of average inventory of VSIC 2-digit industry at base year of 2010 (average of the beginning and the end of 2010).

**Industrial product** is an indicator reflecting the direct results generated by industrial production in a given time including industrial physical products and services.

*Industrial physical products* are industrial products generated by using working instruments acting upon object to turn the original mode of materials into new products with new utilization value or products explored from mines. Industrial physical products include: (1) *Finished products* are industrial products manufactured conformable with specifications and technical standards; (2) *Secondary products* are industrial products still having utilization value and being consumed (accepted on the market) though they fail to meet the standards of specifications and quality; (3) *Auxiliary products* (or also called by-products) are produced together with finished products during the process of industrial production.

*Industrial service product* is a kind of industrial product which is processed or increased their utilization value without changing the initial value of the products.

## INVESTMENT

**Investment** is the entire amount of capital spending (expenditure) to increase or maintain capacity and resources for production, including: investment to generate fixed assets, investment to increase current assets, spending on purchasing rare and precious assets, reserves gold in the form of goods, storage of commodities in the resident and other investment to improve people's knowledge, enhance social welfare, improve the ecological environment, support people's welfare, etc.

Investment does not include investments which transfer the right of use or ownership among individuals, households, enterprises or organizations...without increasing fixed assets and current assets in the locality, such as the transfer of land, houses, shops, equipments and other used fixed assets.

**The ratio of investment to GDP** is the percentage between investment and GDP in a given period.

Formula:

$$\text{The ratio of investment to GDP (\%)} = \frac{\text{Investment at current prices in the year}}{\text{GDP at current prices in the same year}} \times 100$$

**Inward foreign direct investment to Viet Nam** is total amount of cash and legal objects of foreign investors who have been put into Viet Nam and invested in approved projects in the form of money, machinery, equipment, supplies, materials, fuels, finished goods, semi-finished goods, value of industrial property rights, technical know-how, technical processes and services, intellectual property rights and other legal properties.

**Outward foreign direct investment of Viet Nam** is total cash and objects that the Vietnamese invest abroad and in approved projects that have been approved, in the form of foreign currency, machinery, equipment, supplies, materials, fuels, finished goods, semi-finished goods, value of industrial property rights, technical know-how, technical processes and services, intellectual property rights and other legal properties.

**Incremental Capital Output Ratio (ICOR)** is a general economic indicator which refers to the number of investment units that are required to produce and additional unit of gross domestic product (GDP).

ICOR is calculated as below:

$$\text{ICOR} = \frac{V_1}{G_1 - G_0}$$

ICOR: Incremental Capital Output Ratio;

$V_1$ : Investment in reference year;

$G_1$ : GDP in reference year;

$G_0$ : GDP in previous year of reference year;

Indicators of investment and GDP which serve ICOR calculation were calculated at constant 2010 prices.

## CONSTRUCTION

**Area of housing floors constructed** in the year is a total area of residential buildings completed and handed over in the period (usually one year), which is used for the purpose of living of households or individuals, including the area of newly built houses in the year (apartment buildings, single detached houses) and the area of newly built rooms by extension or uplift of the existing houses.

**Self-built houses completed in the year by households** are houses invested by households (including help, gifts, donations) and self-built or hired individual or freelance labour to construct residential buildings for the purpose of living of households.

**Social housing in the year** is housing held by the State, organizations or individuals of economic sectors to invest in building for sale or lease, hire purchase for those entitled to the preferential policies for housing under the law.

# MỘT SỐ NÉT VỀ CÔNG NGHIỆP, ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG NĂM 2017

## 1. Công nghiệp

Chỉ số sản xuất toàn ngành công nghiệp năm 2017 tăng 9,5% so với năm 2016, trong đó ngành chế biến, chế tạo tăng 14,5% (mức tăng cao nhất trong 6 năm trở lại đây)<sup>(\*)</sup> nhờ sự tăng trưởng tích cực của ngành sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính, sản phẩm quang học (tăng 32,5%) và ngành sản xuất kim loại (tăng 22%); ngành sản xuất và phân phối điện tăng 9,1%; ngành cung cấp nước, xử lý rác thải, nước thải tăng 8,6%. Riêng ngành khai khoáng giảm 6,4% do khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên giảm 8,9%.

Trong năm 2017, một số sản phẩm công nghiệp tăng cao so với năm trước: Máy giặt dùng trong gia đình đạt 2.845 nghìn cái, tăng 39,5%; sắt, thép dạng thỏi đúc hoặc dạng thô đạt 7.167,2 nghìn tấn, tăng 31%; thức ăn cho thủy sản đạt 5.023,2 nghìn tấn, tăng 14,4%; thép cán và thép hình 17,7 triệu tấn, tăng 13,9%; thủy sản ướp đông đạt 1.940 nghìn tấn, tăng 10%; điện thoại di động 212,1 triệu cái, tăng 9,9%; giày thể thao 802,5 triệu đôi, tăng 9,8%; nước máy thương phẩm đạt 2.652,5 triệu m<sup>3</sup>, tăng 9,6%; điện phát ra 191,6 tỷ kwh, tăng 9%. Một số sản phẩm tăng thấp hoặc giảm: Đường kính đạt 1.719 nghìn tấn, tăng 1,4%; giày, dép da 261,1 triệu đôi, tăng 1,4%; tủ lạnh, tủ đông dùng trong gia đình đạt 1.585,8 nghìn cái, giảm 0,9%; than sạch 38,2 triệu tấn, giảm 1,3%; ti vi lắp ráp 10,4 triệu cái, giảm 3,7%; ô tô lắp ráp 243,4 nghìn cái, giảm 4,5%; khí tự nhiên đạt 9,9 tỷ m<sup>3</sup>, giảm 7%; dầu thô khai thác trong nước đạt 13,6 triệu tấn, giảm 10,8%; máy điều hòa không khí 451,8 nghìn cái, giảm 26,4%.

Chỉ số sản xuất công nghiệp năm 2017 so với năm 2016 của một số địa phương có quy mô sản xuất công nghiệp lớn như sau: Bắc Ninh tăng 37%; Hải Phòng tăng 22,1%; Thái Nguyên tăng 17,9%; Hải Dương tăng 11,1%; Vĩnh Phúc tăng 10,2%; Đà Nẵng tăng 9,6%; Bình Dương tăng 8,9%; Phú Thọ tăng 8,8%; Hà Nội tăng 8,5%; Đồng Nai tăng 7,7%; thành phố Hồ Chí Minh tăng 7,5%; Cần Thơ tăng 6,9%; Quảng Ngãi tăng 4,5%; Quảng Ninh tăng 2,8%; Quảng Nam giảm 0,4%; Bà Rịa - Vũng Tàu giảm 0,5%.

---

<sup>(\*)</sup> Tốc độ tăng chỉ số sản xuất ngành công nghiệp chế biến, chế tạo các năm 2012-2017 lần lượt là: 5,5%; 7,6%; 8,7%; 10,5%; 11,3%; 14,5%.

Chỉ số tiêu thụ toàn ngành công nghiệp chế biến, chế tạo năm 2017 tăng 10,2% so với năm 2016, trong đó một số ngành có chỉ số tiêu thụ tăng cao: Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học tăng 25,6%; sản xuất sản phẩm thuốc lá và sản phẩm từ khoáng phi kim loại cùng tăng 19,4%; sản xuất, chế biến thực phẩm tăng 17,8%; sản xuất đồ uống tăng 17,7%; sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic tăng 16,4%; sản xuất xe có động cơ, rơ moóc tăng 15,6%; sản xuất trang phục tăng 15%; sản xuất kim loại tăng 13,5%.

Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tại thời điểm 31/12/2017 tăng 9,5% so với cùng thời điểm năm 2016, trong đó một số ngành có chỉ số tồn kho tăng thấp hơn mức tăng chung: Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học tăng 9,1%; sản xuất phương tiện vận tải khác tăng 8,9%; sản xuất thiết bị điện tăng 8,2%; sản xuất sản phẩm thuốc lá tăng 5,8%; sản xuất xe có động cơ, rơ moóc tăng 4,6%.

## **2. Đầu tư và xây dựng**

Tổng vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội năm 2017 theo giá hiện hành đạt 1.668,6 nghìn tỷ đồng, tăng 12,2% so với năm 2016 và bằng 33,3% GDP, bao gồm: Vốn của khu vực Nhà nước đạt 594,9 nghìn tỷ đồng (chiếm 35,7% tổng vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội), tăng 6,7%; vốn của khu vực ngoài Nhà nước đạt 677,5 nghìn tỷ đồng (chiếm 40,6%), tăng 17%; vốn của khu vực đầu tư trực tiếp nước ngoài đạt 396,2 nghìn tỷ đồng (chiếm 23,7%), tăng 12,8%.

Về thu hút đầu tư trực tiếp của nước ngoài, năm 2017 có 2.741 dự án cấp phép mới với số vốn đăng ký đạt 22,2 tỷ USD, tăng 4,9% về số dự án và tăng 40,1% về vốn đăng ký so với năm 2016. Bên cạnh đó, có 1.234 lượt dự án đã cấp phép từ các năm trước đăng ký điều chỉnh vốn đầu tư với số vốn tăng thêm đạt 8,6 tỷ USD, tăng 31,5% so với năm trước. Như vậy, tổng số vốn đăng ký cấp mới và vốn tăng thêm trong năm 2017 đạt 30,8 tỷ USD, tăng 37,5% so với năm 2016. Trong đó, ngành công nghiệp chế biến, chế tạo thu hút số vốn đăng ký lớn nhất đạt 14,7 tỷ USD, chiếm 47,6% tổng vốn đăng ký; ngành sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí đạt 8,4 tỷ USD, chiếm 27,2%; các ngành còn lại đạt 7,7 tỷ USD, chiếm 25,2%. Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài thực hiện năm 2017 đạt 17,5 tỷ USD, tăng 10,8% so với năm 2016.

Đối với hình thức góp vốn, mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài, năm 2017 có 5.025 lượt góp vốn, mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài với tổng giá trị góp vốn là 6,3 tỷ USD, tăng 40,1% so với năm 2016; trong đó, vốn đầu tư vào ngành công nghiệp chế biến, chế tạo đạt 1,8 tỷ USD, chiếm 28,2% tổng giá trị góp vốn; ngành bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác đạt 1,5 tỷ USD, chiếm 24,4%; các ngành còn lại đạt 3 tỷ USD, chiếm 47,4%.

Trong các quốc gia và vùng lãnh thổ có dự án đầu tư tại Việt Nam năm 2017, Nhật Bản là nhà đầu tư lớn nhất với tổng vốn cấp mới, vốn tăng thêm và vốn góp mua cổ phần đạt 9,2 tỷ USD, chiếm 24,8% tổng số vốn đăng ký; tiếp đến là Hàn Quốc 8,7 tỷ USD, chiếm 23,5%; Xin-ga-po 5,9 tỷ USD, chiếm 15,9%; Trung Quốc 2,1 tỷ USD, chiếm 5,8%; Quần đảo Virgin thuộc Anh 1,7 tỷ USD, chiếm 4,4%...

Năm 2016, diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành đạt 102,5 triệu m<sup>2</sup>, tăng 9,7% so với năm 2015. Diện tích nhà ở chung cư đạt 2.982 nghìn m<sup>2</sup>, chiếm 2,9% tổng diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành, trong đó chủ yếu là nhà chung cư cao tầng (từ 9 tầng trở lên) đạt 2.494 nghìn m<sup>2</sup>, chiếm 83,6% tổng diện tích nhà ở chung cư. Diện tích nhà ở riêng lẻ đạt 99,5 triệu m<sup>2</sup>, chiếm 97,1% tổng diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành, trong đó chủ yếu là nhà riêng lẻ dưới 4 tầng, đạt 96,4 triệu m<sup>2</sup>, chiếm 96,9% tổng diện tích nhà ở riêng lẻ. Trong năm 2016 đã hoàn thành gần 13,4 nghìn căn hộ/nhà ở xã hội với tổng diện tích sàn xây dựng đạt 841 nghìn m<sup>2</sup>.

## INDUSTRY, INVESTMENT AND CONSTRUCTION IN 2017

### 1. Industry

The index of industrial production (IIP) in 2017 increased 9.5% in comparison with 2016; of which the manufacturing increased 14.5% (the highest growth rate for the last 6 years)<sup>(\*)</sup> thanks to positive growth of the electronic, computer and optical products (an increase of 32.5%) and the metal production (an increase of 22%); the electricity supply increased 9.1%; the water supply, sewerage and waste treatment rose 8.6%. Particularly, the mining and quarrying declined 6.4% due to a decrease of 8.9% in the crude oil and natural gas sector.

In 2017, some industrial products recorded high growth rates in comparison with the previous year, specifically: 2,845 thousand household washing machines were produced with an increase of 39.5%; the production of iron and steel bars reached 7,167.2 thousand tons, an increase of 31%; aquatic feed gained 5,023.2 thousand tons, a rise of 14.4%; steel was 17.7 million tons, an increase of 13.9%; frozen aquatic products reached 1,940 thousand tons, a rise of 10%; mobile phones were 212.1 million pieces, an increase of 9.9%; 802.5 million pairs of sport shoes, 2,652.5 million m<sup>3</sup> of running water and 191.6 billion kwh of electricity were produced with an increase of 9.8%, 9.6% and 9% respectively. In a meantime, some products had low growth rates or decreased, specifically: refined sugar was 1,719 thousand tons, an increase of 1.4%; footwear reached 261.1 million pairs, a rise of 1.4%; 1,585.8 thousand pieces of household fridge and freezer, 38.2 million tons of coal were produced with a decrease of 0.9%, and 1.3%, respectively; assembled television set reached 10.4 million pieces, a reduction of 3.7%; assembled automobiles were 243.4 pieces, a decrease of 4.5%; 9.9 billion m<sup>3</sup> of natural gas, 13.6 million tons of crude oil and 451.8 thousand pieces of air-conditioner were produced with the corresponding reduction of 7%, 10.8% and 26.4%.

In comparison with 2016, the IIP of some localities which possessed a big size of industrial production in 2017 increased as follows: Bac Ninh was 37%; Hai Phong was 22.1%; Thai Nguyen was 17.9%; Hai Duong was 11.1%; Vinh Phuc was 10.2%; Da Nang was 9.6%; Binh Duong was 8.9%; Phu Tho was 8.8%; Ha Noi was 8.5%; Dong Nai was 7.7%; Ho Chi Minh City was 7.5%; Can Tho was 6.9%; Quang Ngai was 4.5%; Quang Ninh was 2.8%; however Quang Nam and Ba Ria - Vung Tau decreased by 0.4% and 0.5%, respectively.

---

<sup>(\*)</sup> The IIP growth rate of the manufacturing sector in 2012-2017 was: 5.5%; 7.6%; 8.7%; 10.5%; 11.3%; and 14.5% respectively.



The index of industrial shipment of manufacturing in 2017 increased by 10.2% compared to 2016, of which some activities recorded a high increase in the index of shipment such as: production of electronic, computer and optical products increased 25.6%; tobacco products and non-metallic mineral products achieved the same increase of 19.4%; food and foodstuff production grew up 17.8%; beverages production rose 17.7%, rubber and plastic products accelerated 16.4%; motor vehicles, trailers and semi-trailers went up 15.6%; production of wearing apparel and basic metals increased 15% and 13.5% respectively.

The index of industrial inventory of manufacturing as of 31/12/2017 grew by 9.5% compared to the same time point in 2016, of which some activities witnessed lower growth rates in the index of industrial inventory than the overall rate, including: Production of electronic, computer and optical products increased 9.1%; production of other transport equipments went up 8.9%; electrical equipments increased 8.2%; production of tobacco and motor vehicles, trailers and semi-trailers rose 5.8% and 4.6% respectively.

## **2. Investment and construction**

Total investment in 2017 at current prices reached 1,668.6 trillion VND, increased by 12.2% in comparison with 2016 and accounted for 33.3% GDP, of which: the State sector's investment gained 594.9 trillion VND (accounting for 35.7% of total investment), increased by 6.7%; the Non-state sector's investment achieved 677.5 trillion VND (accounting for 40.6%), went up 17%; and the FDI sector's investment reached 396.2 trillion VND (accounting for 23.7%), rose by 12.8%.

In terms of FDI attraction, there were 2,741 newly licenced projects in 2017 with registered capital of 22.2 billion USD, increased by 4.9% in the number of projects and 40.1% in the registered capital in comparison with the 2016. Besides, 1,234 turns of licensed projects from previous years registered to adjust investment with additional capital of 8.6 billion USD, an increase of 31.5% compared to the last year. Thus, the total registered capital of new projects and additional capital in 2017 reached 30.8 billion USD, an increase of 37.5% over 2016. Of which, the manufacturing attracted the most registered capital with 14.7 billion USD, sharing 47.6% of total registered capital; the electricity, gas, steam and air conditioning supply achieved 8.4 billion USD, making up 27.2%; the other economic activities gained 7.7 billion USD, accounting for 25.2%. The implementation capital in 2017 gained 17.5 billion USD, an increase of 10.8% in comparison with 2016.

Regarding capital contribution and purchasing shares by foreign investors, in 2017 there were 5,025 turns with total contributed value of 6.3 billion USD, an increase of 40.1% in comparison with 2016, of which the manufacturing sector

gained 1.8 billion USD, sharing 28.2% of total value; the wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles achieved 1.5 billion USD, accounting for 24.4%; the other sectors gained 3 billion USD, sharing 47.4%.

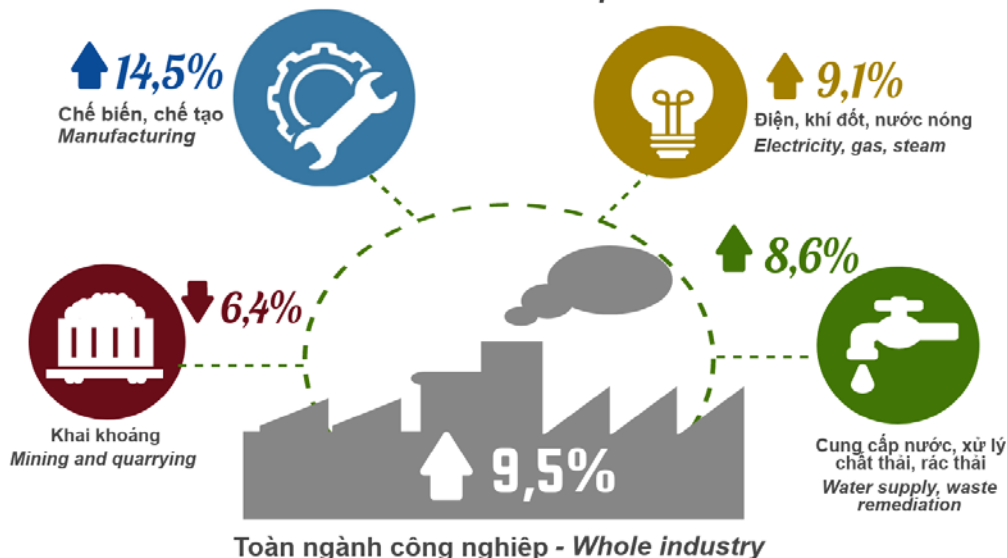
Among countries and territories invested in Viet Nam in 2017, Japan was the largest investor that gained total newly licenced capital, additional capital and share-based contributed capital with 9.2 billion USD, accounting for 24.8% of total registered capital; the second largest investor was Korea with 8.7 billion USD, accounted for 23.5%; Singapore reached 5.9 billion USD, accounting for 15.9%; China was 2.1 billion USD, making up 5.8%; British Virgin Islands was 1.7 billion USD, accounting for 4.4%, etc.

Areas of floors of residential buildings constructed in 2016 achieved 102.5 million m<sup>2</sup>, rising by 9.7% over 2015. The areas of apartment buildings reached 2,982 thousand m<sup>2</sup>, accounting for 2.9% of total completed areas of housing floor, in which there were mainly apartment buildings (from 9 floors and above) reaching 2,494 thousand m<sup>2</sup>, accounting for 83.6% of total areas of apartment buildings. Areas of single detached houses reached 99.5 million m<sup>2</sup>, accounting for 97.1% of total completed areas of housing floor, in which there were mainly under 4 floors single detached house, reaching 96.4 m<sup>2</sup>, sharing 96.9% of total areas of single detached houses. In 2016, 13.4 thousand social apartments/houses were completed with total floor area of 841 thousand m<sup>2</sup>.

## CÔNG NGHIỆP, ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG

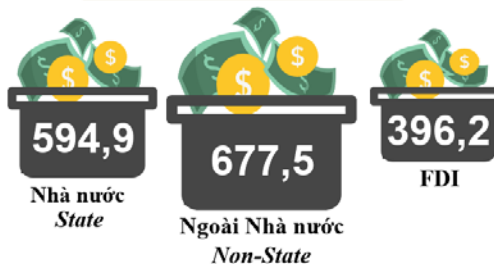
INDUSTRY, INVESTMENT AND CONSTRUCTION

### Tốc độ tăng chỉ số sản xuất công nghiệp năm 2017 so với năm 2016 Growth rate of IIP 2017 compared to 2016



### VỐN ĐẦU TƯ THỰC HIỆN TOÀN XÃ HỘI INVESTMENT 2017

(Nghìn tỷ đồng - Thous. billion dong)



### ĐẦU TƯ TRỰC TIẾP NƯỚC NGOÀI FOREIGN DIRECT INVESTMENT 2017



Dự án cấp mới - New project

**2.741**

Vốn đăng ký cấp mới và tăng thêm  
Registered capital

**30,8**

Tỷ USD - Bill USD

Vốn thực hiện  
Implementation capital

**17,5**  
Tỷ USD  
Bill. USD

**↑ 10,8%**

### NHÀ Ở XÂY DỰNG NĂM 2016 HOUSING CONSTRUCTED IN 2016

Sàn xây dựng nhà ở hoàn thành  
Area of housing floors constructed

**102,5**

Triệu m<sup>2</sup>  
Mill. m<sup>2</sup>



**13.373**

Căn hộ/nhà ở XH  
Social flat/house





# 81 Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

*Index of industrial production by industrial activity*

	%				
	2013	2014	2015	2016	2017
<b>TOÀN NGÀNH CÔNG NGHIỆP</b> <b>WHOLE INDUSTRY</b>	<b>105,9</b>	<b>107,6</b>	<b>109,8</b>	<b>107,4</b>	<b>109,5</b>
<b>Khai khoáng - Mining and quarrying</b>	<b>99,4</b>	<b>102,4</b>	<b>107,1</b>	<b>93,2</b>	<b>93,6</b>
Khai thác than cứng và than non <i>Mining of coal and lignite</i>	98,3	100,0	103,6	96,3	100,0
Khai thác dầu thô và khí đốt tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	99,5	102,5	108,0	92,0	91,1
Khai khoáng khác - <i>Other mining and quarrying</i>	95,8	113,6	106,0	102,5	105,4
<b>Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing</b>	<b>107,6</b>	<b>108,7</b>	<b>110,5</b>	<b>111,3</b>	<b>114,5</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm <i>Manufacture of food products</i>	106,0	104,8	107,8	108,2	105,3
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	109,2	109,5	107,0	110,4	110,0
Sản xuất sản phẩm thuốc lá <i>Manufacture of tobacco products</i>	106,2	87,4	103,8	103,3	98,8
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	121,0	119,7	114,0	116,9	109,5
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	110,9	112,2	104,6	107,5	106,0
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	118,7	122,0	117,0	103,5	104,0
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	120,0	115,5	111,7	107,2	108,5
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	107,9	104,4	104,9	101,4	108,4
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical     and botanical products</i>	111,2	101,8	103,4	102,7	106,0
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	109,5	103,6	111,5	110,2	113,1
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	104,6	108,8	112,0	112,3	106,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	98,2	109,9	112,1	117,9	122,0

**81** (Tiếp theo) **Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp**  
(Cont.) *Index of industrial production by industrial activity*

	2013	2014	2015	2016	2017
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	117,0	113,3	103,0	109,7	112,9
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of electronic, computer and optical products</i>	102,2	135,2	135,1	112,5	132,5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical equipment</i>	110,7	102,6	110,2	107,4	109,2
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	113,9	123,1	127,0	117,5	99,8
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	98,3	101,2	104,2	107,2	108,7
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	96,0	103,5	107,4	111,1	106,2
<b>Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí</b> <b><i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i></b>	<b>108,4</b>	<b>112,5</b>	<b>111,4</b>	<b>111,5</b>	<b>109,1</b>
<b>Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải</b> <b><i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i></b>	<b>109,5</b>	<b>106,3</b>	<b>106,9</b>	<b>108,0</b>	<b>108,6</b>
Khai thác, xử lý và cung cấp nước <i>Water collection, treatment and supply</i>	109,5	107,3	106,6	107,9	109,8
Hoạt động thu gom, xử lý và tiêu huỷ rác thải; tái chế phế liệu <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	109,5	104,2	107,5	108,2	107,6

# 82 **Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo địa phương**

*Index of industrial production by province*

	%				
	2013	2014	2015	2016	2017
<b>CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY</b>	<b>105,9</b>	<b>107,6</b>	<b>109,8</b>	<b>107,4</b>	<b>109,5</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>					
Hà Nội	104,5	104,2	108,3	107,3	108,5
Vĩnh Phúc	114,0	97,1	101,6	105,8	110,2
Bắc Ninh	149,2	87,5	112,0	105,1	137,0
Quảng Ninh	102,3	104,7	105,2	100,1	102,8
Hải Dương	108,1	114,6	110,6	108,8	111,1
Hải Phòng	106,5	112,9	116,6	116,9	122,1
Hưng Yên	107,2	107,5	108,7	108,5	109,5
Thái Bình	114,1	101,8	108,3	112,3	115,2
Hà Nam	110,9	111,9	124,8	111,1	113,0
Nam Định	116,1	110,6	110,3	108,8	108,4
Ninh Bình	111,4	117,4	112,3	101,9	118,8
<b>Trung du và miền núi phía Bắc</b>					
<b>Northern midlands and mountain areas</b>					
Hà Giang	105,4	99,5	101,2	109,4	124,6
Cao Bằng	110,4	110,9	43,3	122,7	133,8
Bắc Kạn	96,8	91,5	100,8	100,1	100,8
Tuyên Quang	105,5	105,2	99,9	83,8	109,0
Lào Cai	124,0	105,2	112,1	123,3	119,0
Yên Bái	112,3	104,8	103,7	105,3	108,1
Thái Nguyên	102,1	322,8	176,0	123,7	117,9
Lạng Sơn	103,0	105,2	111,6	107,7	108,2
Bắc Giang	118,7	114,7	116,8	120,3	129,2
Phú Thọ	106,0	106,2	116,6	109,5	108,8
Điện Biên	107,0	102,6	108,1	109,0	112,5
Lai Châu	95,4	115,7	100,2	278,2	125,4
Sơn La	171,0	106,2	102,7	102,2	122,7
Hòa Bình	112,8	101,1	103,3	104,8	115,8
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung</b>					
<b>North Central and Central coastal areas</b>					
Thanh Hóa	108,2	106,9	109,8	109,2	109,1
Nghệ An	106,0	110,0	109,0	109,4	115,9
Hà Tĩnh	113,1	119,1	120,3	120,9	189,2
Quảng Bình	108,7	106,6	109,3	109,2	107,3
Quảng Trị	109,2	104,8	113,6	112,3	115,0
Thừa Thiên - Huế	108,1	111,2	109,4	110,3	113,8

## 82 (Tiếp theo) Chỉ số sản xuất công nghiệp phân theo địa phương (Cont.) Index of industrial production by province

	%				
	2013	2014	2015	2016	2017
Đà Nẵng	110,5	111,0	113,1	113,2	109,6
Quảng Nam	109,6	105,3	135,0	128,2	99,6
Quảng Ngãi	116,6	86,9	108,6	100,4	104,5
Bình Định	107,0	105,7	108,5	107,3	108,1
Phú Yên	106,2	107,3	109,3	106,5	107,6
Khánh Hòa	104,5	103,1	106,8	106,8	106,5
Ninh Thuận	112,1	125,2	109,1	102,1	106,0
Bình Thuận	114,9	98,0	113,3	107,3	111,8
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>					
Kon Tum	113,4	105,4	105,2	106,3	121,3
Gia Lai	108,1	106,1	99,1	92,3	124,2
Đắk Lắk	100,3	103,8	98,7	107,1	119,9
Đắk Nông	105,1	107,2	107,0	103,6	155,2
Lâm Đồng	129,0	116,5	105,5	106,2	110,0
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>					
Bình Phước	112,1	111,2	106,8	106,0	107,4
Tây Ninh	119,2	115,5	114,1	111,8	114,4
Bình Dương	111,7	107,2	109,3	108,1	108,9
Đồng Nai	107,6	107,6	107,7	107,5	107,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	95,1	103,9	100,9	96,1	99,5
TP. Hồ Chí Minh	106,3	106,8	107,2	107,3	107,5
<b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b>					
Long An	113,8	111,6	112,8	113,5	115,7
Tiền Giang	112,1	108,1	115,2	114,8	114,6
Bến Tre	111,9	102,7	108,5	106,5	107,9
Trà Vinh	106,3	110,4	112,6	117,3	137,7
Vĩnh Long	112,0	109,8	111,6	111,3	109,2
Đồng Tháp	106,8	108,9	109,8	104,7	106,8
An Giang	105,1	102,6	105,0	105,7	107,1
Kiên Giang	108,9	106,2	108,6	106,3	107,7
Cần Thơ	107,7	108,2	107,3	108,8	106,9
Hậu Giang	104,5	95,0	106,2	107,3	112,0
Sóc Trăng	104,7	125,4	103,5	111,5	108,0
Bạc Liêu	105,3	105,2	114,1	103,4	108,9
Cà Mau	112,4	109,1	100,8	98,2	103,1



## 83 Chỉ số tiêu thụ ngành công nghiệp chế biến, chế tạo phân theo ngành công nghiệp

*Index of industrial shipment of manufacturing by industrial activity*

	%				
	2013	2014	2015	2016	2017
<b>TOÀN NGÀNH CHẾ BIẾN, CHẾ TẠO</b> <b>WHOLE MANUFACTURING</b>	<b>110,1</b>	<b>111,0</b>	<b>112,4</b>	<b>108,5</b>	<b>110,2</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm - <i>Manufacture of food products</i>	108,7	105,5	108,1	105,5	117,8
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	112,9	106,4	106,3	113,1	117,7
Sản xuất sản phẩm thuốc lá - <i>Manufacture of tobacco products</i>	106,2	90,4	103,7	102,8	119,4
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	118,9	106,1	102,1	110,1	104,1
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	111,3	109,0	103,8	110,1	115,0
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	125,2	123,7	112,8	104,5	101,2
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	106,8	108,1	109,6	100,7	98,7
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	107,2	109,0	106,7	103,2	100,1
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	108,1	105,1	109,1	102,5	108,6
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	115,0	105,0	103,6	106,0	116,4
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	102,5	108,0	111,8	110,1	119,4
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	104,6	106,4	121,1	112,9	113,5
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	107,1	114,7	101,6	108,6	98,8
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of electronic, computer and optical products</i>	160,4	146,0	146,2	116,4	125,6
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical equipment</i>	118,4	110,8	110,1	106,2	95,8
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	131,1	116,2	125,7	121,0	115,6
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	103,4	91,2	97,3	102,5	111,5
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	97,9	104,2	108,6	109,1	101,2

**84** Chỉ số tồn kho ngành công nghiệp chế biến, chế tạo  
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp  
*Index of industrial inventory of manufacturing as of annual 31 Dec.  
 by industrial activity*

	%				
	2013	2014	2015	2016	2017
<b>TOÀN NGÀNH CHẾ BIẾN, CHẾ TẠO</b> <b>WHOLE MANUFACTURING</b>	<b>109,7</b>	<b>109,6</b>	<b>109,2</b>	<b>108,3</b>	<b>109,5</b>
Sản xuất, chế biến thực phẩm - <i>Manufacture of food products</i>	103,0	111,0	118,3	120,2	111,1
Sản xuất đồ uống - <i>Manufacture of beverages</i>	106,9	159,5	151,0	140,3	110,0
Sản xuất sản phẩm thuốc lá - <i>Manufacture of tobacco products</i>	143,5	65,2	59,3	111,7	105,8
Dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	98,1	110,1	108,7	105,7	127,6
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	101,1	124,5	119,9	94,4	115,9
Sản xuất da và các sản phẩm có liên quan <i>Manufacture of leather and related products</i>	184,0	91,9	126,8	106,2	116,4
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	119,5	200,1	82,7	219,6	113,6
Sản xuất hoá chất và sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	141,3	84,6	91,4	92,2	110,4
Sản xuất thuốc, hoá dược và dược liệu <i>Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products</i>	217,5	115,4	105,2	84,2	127,8
Sản xuất sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	114,4	100,3	126,3	111,9	116,7
Sản xuất sản phẩm từ khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	98,3	101,6	106,9	135,1	112,2
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metals</i>	182,5	132,4	99,3	92,7	126,9
Sản xuất sản phẩm từ kim loại đúc sẵn (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	152,8	113,1	101,8	91,9	114,7
Sản xuất sản phẩm điện tử, máy vi tính và sản phẩm quang học <i>Manufacture of electronic, computer and optical products</i>	80,1	137,8	189,5	106,8	109,1
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical equipment</i>	107,0	86,4	126,3	89,0	108,2
Sản xuất xe có động cơ, rơ moóc <i>Manufacture of motor vehicles; trailers and semi-trailers</i>	67,6	118,2	124,3	147,1	104,6
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport equipment</i>	189,4	174,4	38,0	86,9	108,9
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	135,4	80,7	88,1	114,4	118,5

**224** Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction*

## 85 Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu

Some main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Than sạch <i>Coal</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	44835	41086	41664	38735	38237
Dầu thô khai thác <i>Crude oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	15014	17392	18746	17230	15518
Trong đó: Khai thác trong nước <i>In which: Domestic</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	14795	15550	16880	15200	13557
Khí tự nhiên ở dạng khí <i>Natural gas</i>	Triệu m <sup>3</sup> <i>Mill. m<sup>3</sup></i>	9402	10210	10660	10610	9866
Quặng sắt và tinh quặng sắt <i>Iron ores</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1972	2719	2691	3056	5074
Quặng đồng và tinh quặng đồng <i>Copper ores</i>	Tấn <i>Ton</i>	49038	48394	49032	48526	48618
Quặng Titan và tinh quặng Titan <i>Titan ores</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	586,8	558,0	237,7	210,8	225,0
Quặng antimoan và tinh quặng antimoan <i>Antimoan ores</i>	Tấn <i>Ton</i>	608	2745	548	572	608
Đá khai thác <i>Stone of all kinds</i>	Nghìn m <sup>3</sup> <i>Thous. m<sup>3</sup></i>	146857	147198	157938	172858	183621
Cát các loại <i>Sands</i>	Nghìn m <sup>3</sup> <i>Thous. m<sup>3</sup></i>	60161	50073	51155	53502	54990
Sỏi, đá cuội <i>Pebbles, gravel</i>	Nghìn m <sup>3</sup> <i>Thous. m<sup>3</sup></i>	2883,6	2059,3	2029,4	2006,0	2000,0
Quặng apatít <i>Apatite ores</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2324,5	2470,9	2923,4	3142,5	3238,9
Muối biển <i>Sea salt</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	975,3	905,6	1061,0	982,0	854,3
Thịt hộp - <i>Canned meat</i>	Tấn - <i>Ton</i>	4677	4086	4384	4314	4146
Thủy sản đóng hộp <i>Canned aquatic products</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	76,9	103,5	100,6	102,3	109,0
Thủy sản ướp đông <i>Frozen aquatic products</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1278,3	1586,7	1666,0	1763,1	1940,0
Nước mắm <i>Fish sauce</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	257,1	334,4	339,5	372,2	380,2
Rau đóng hộp - <i>Canned vegetables</i>	Tấn - <i>Ton</i>	48411	63062	65096	69132	74178
Quả và hạt đóng hộp <i>Canned fruits and nuts</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	60,1	47,8	49,2	53,7	57,0

## 85 (Tiếp theo) Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu (Cont.) Some main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Dầu thực vật tinh luyện <i>Refined vegetable oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	565,9	862,9	966,1	1034,7	1081,0
Sữa tươi <i>Fresh milk</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	520,6	846,5	1027,9	1105,5	1186,8
Sữa bột <i>Powder milk</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	58,9	90,2	99,3	107,7	111,7
Gạo xay xát <i>Milled rice</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	33473	42165	40770	38920	39504
Đường kính <i>Refined sugar</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1141,5	1863,4	1842,1	1695,3	1719,0
Cà phê bột và cà phê hòa tan <i>Powder and instant coffee</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	68,1	90,7	87,6	95,4	103,9
Chè chế biến <i>Tea</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	211,0	179,8	167,8	165,4	169,2
Bột ngọt <i>Sodium glutamate</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	248,2	252,7	263,3	277,5	295,5
Thức ăn cho gia súc và gia cầm <i>Animal and poultry feed</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	8709	12230	13272	14905	15518
Thức ăn cho thủy sản <i>Aquatic feed</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2096	3238	3874	4393	5023
Rượu mạnh và rượu trắng <i>Liquor</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	349,4	312,7	310,3	306,8	310,2
Bia <i>Beer</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	2420,2	3287,2	3526,8	3845,1	4063,3
Nước khoáng <i>Mineral water</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	458,5	763,7	877,3	1016,6	1049,1
Nước tinh khiết <i>Pure water</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	1342,9	2111,5	2390,1	2762,7	2903,6
Thuốc lá <i>Cigarettes</i>	Triệu bao <i>Mill. packets</i>	5073,9	4909,0	5462,0	5606,3	5709,2
Sợi <i>Textile fibres</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	810,2	1560,0	1905,3	2180,4	2407,1
Vải <i>Fabrics of all kinds</i>	Triệu m <sup>2</sup> <i>Mill. m<sup>2</sup></i>	1176,9	1346,5	1525,6	1700,7	1838,5

## 85 (Tiếp theo) Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu (Cont.) Some main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Quần áo mặc thường <i>Clothes</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	2604,5	3706,5	4320,0	4530,0	4807,9
Giày, dép da <i>Footwear</i>	Triệu đôi <i>Mill. pairs</i>	192,2	246,5	253,0	257,6	261,1
Giày vải <i>Fabric shoes</i>	Triệu đôi <i>Mill. pairs</i>	50,3	55,1	61,5	66,0	69,6
Giày thể thao <i>Sport shoes</i>	Triệu đôi <i>Mill. pairs</i>	347,0	567,3	680,3	730,8	802,5
Gỗ xẻ <i>Sawn wood</i>	Nghìn m <sup>3</sup> <i>Thous. m<sup>3</sup></i>	5236,7	3869,9	4526,0	4855,5	5201,5
Giấy, bia <i>Paper, cover</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1536,8	1349,4	1495,6	1614,4	1722,6
Báo in và các sản phẩm in khác <i>Printed newspapers and other printed products</i>	Tỷ trang <i>Bill. pages</i>	716,2	712,6	792,8	840,2	909,1
Phốt pho vàng - <i>Yellow phosphorus</i>	Tấn - <i>Ton</i>	24514	68484	68893	83632	91454
Phân hóa học <i>Chemical fertilizers</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2411,3	3829,4	3729,1	3536,6	3757,6
Phân NPK <i>NPK fertilizers</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2645,4	3387,1	3304,1	3081,0	3276,1
Thuốc trừ sâu - <i>Insecticide</i>	Tấn - <i>Ton</i>	73633	92307	100260	106059	113960
Thuốc diệt cỏ - <i>Pesticide</i>	Tấn - <i>Ton</i>	24218	38220	39106	40234	40781
Dầu gội đầu, dầu xả <i>Shampoo, conditioner</i>	Tấn <i>Ton</i>	49280	63662	65801	68241	71018
Thuốc đánh răng - <i>Toothpastes</i>	Tấn - <i>Ton</i>	30307	39626	45009	48208	49601
Sữa tắm, sữa rửa mặt <i>Shower creame, cleansing foam</i>	Tấn <i>Ton</i>	14328	29499	34939	38348	41681
Bột giặt và các chế phẩm dùng để tẩy, rửa <i>Soap</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	815,6	938,8	1055,5	1121,7	1140,9
Lốp ô tô, máy kéo loại bơm hơi <i>Car tyre</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	5494	9317	11607	13720	16434
Lốp xe máy, xe đạp loại bơm hơi <i>Motobike, bicycle tyre</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	48526	49336	51826	55697	58944
Săm dùng cho ô tô, máy bay <i>Car, plane tube</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	7872	10660	9910	7278	6835

## 85 (Tiếp theo) Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu (Cont.) Some main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Săm dùng cho xe đạp, xe máy <i>Motobike, bicycle tube</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	92782	111451	118738	124017	131929
Bao và túi bằng plastic <i>Plastic packing</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	662,9	814,4	914,4	1068,6	1167,7
Sứ dân dụng <i>House-hold porcelain</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	351,3	284,3	282,2	283,2	294,9
Sứ vệ sinh <i>Sainitation porcelain</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	7295	9862	10830	11484	12516
Gạch nung <i>Brick</i>	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	20196	17368	18451	18964	18313
Ngói nung <i>Tile</i>	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	587,4	514,7	517,2	531,8	555,5
Xi măng <i>Cement</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	55801	60982	67645	74457	78843
Tấm lợp fibro xi-măng <i>Cement proof sheet</i>	Triệu m <sup>2</sup> <i>Mill. m<sup>2</sup></i>	88,3	59,3	55,9	59,9	60,5
Sắt, thép dạng thỏi đúc hoặc dạng thô khác <i>Steel bars</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2906,4	3954,0	4092,7	5472,0	7167,2
Thép cán và thép hình <i>Steel</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	8414,5	10739,0	12543,3	15523,4	17674,9
Máy in <i>Printer</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	23519,2	27465,8	25820,1	25847,6	26975,2
Điện thoại cố định <i>Telephone</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	9405,7	5439,5	5868,1	5654,4	5588,3
Điện thoại di động <i>Mobile phone</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	37,5	181,4	235,6	193,0	212,1
Ti vi lắp ráp <i>Assembled television set</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	2800,3	3425,9	5512,4	10838,6	10433,6
Pin quy chuẩn (1,5V) <i>Batteries (1.5V)</i>	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	397,0	457,9	474,0	508,7	550,1
Ắc quy điện <i>Battery power</i>	Nghìn kwh <i>Thous. kwh</i>	15931	13378	15064	16401	17975
Bóng đèn điện <i>Lamp</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	350,4	161,3	175,9	170,4	160,5

## 85 (Tiếp theo) Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu (Cont.) Some main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Tủ lạnh và tủ đông dùng trong gia đình <i>Household fridge and freezer</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	1540,9	1521,5	1610,4	1600,5	1585,8
Máy giặt dùng trong gia đình <i>Household washing machine</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	467,4	916,4	1284,8	2040,1	2845,0
Quạt điện dùng trong gia đình <i>Household electric fan</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	7174,1	5524,4	6694,0	6770,5	6828,1
Máy điều hoà không khí <i>Air-conditioner</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	343,7	286,6	534,3	613,5	451,8
Máy tuốt lúa <i>Threshing machine</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	9,0	12,9	13,1	13,7	14,1
Ô tô lắp ráp <i>Assembled automobile</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	112,3	134,0	192,8	254,9	243,4
Xe mô tô, xe máy lắp ráp <i>Assembled motobike</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	3506,6	3488,8	3422,2	3535,6	3788,0
Xe đạp <i>Bicycle</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	705,9	720,7	721,9	611,9	597,3
Điện phát ra <i>Electricity</i>	Triệu kwh <i>Mill. kwh</i>	91722	141250	157949	175745	191593
Nước máy thương phẩm <i>Running water</i>	Triệu m <sup>3</sup> <i>Mill. m<sup>3</sup></i>	1416,8	2021,1	2203,0	2419,7	2652,5

## 86 Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu phân theo thành phần kinh tế

*Some main industrial products by types of ownership*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Than sạch <i>Coal</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	44835	41086	41664	38735	38237
Nhà nước - <i>State</i>	"	43500	39763	40334	37937	37289
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	577	496	698	514	502
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	758	827	632	284	446
Dầu thô khai thác <i>Crude oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	15014	17392	18746	17230	15518
Nhà nước - <i>State</i>	"	186	351	372	528	535
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	14828	17041	18374	16702	14983
Muối biển <i>Sea salt</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	975,3	905,6	1061,0	982,0	854,3
Nhà nước - <i>State</i>	"	8,8	6,3	6,8		
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	929,4	855,1	983,0	943,8	824,0
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	37,1	44,2	71,2	38,2	30,3
Đường kính <i>Refined sugar</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1141,5	1863,4	1842,1	1695,3	1719,0
Nhà nước - <i>State</i>	"	264,7	119,1	85,9	18,0	18,1
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	609,2	1387,6	1463,7	1391,7	1412,7
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	267,6	356,7	292,5	285,6	288,2
Phân hóa học <i>Chemical fertilizers</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2411,3	3829,4	3729,1	3536,6	3757,6
Nhà nước - <i>State</i>	"	2400,1	3724,7	3625,0	3364,6	3566,5
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	11,2	104,7	104,1	172,0	191,1
Phân NPK <i>NPK fertilizers</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2645,4	3387,1	3304,1	3081,0	3276,1
Nhà nước - <i>State</i>	"	1845,4	2097,2	1924,7	1699,7	1788,0
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	412,1	791,5	981,9	967,0	1047,2
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	387,9	498,4	397,5	414,4	440,8

230 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction*



**86** (Tiếp theo) **Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu**  
**phân theo thành phần kinh tế**  
*(Cont.) Some main industrial products by types of ownership*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
<b>Xi măng</b> <i>Cement</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	55801	60982	67645	74457	78843
Nhà nước - <i>State</i>	"	27546	28101	31146	31853	32809
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	10644	14631	18161	23055	25293
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	17611	18250	18338	19549	20741
<b>Sắt, thép dạng thỏi đúc hoặc dạng thô khác</b> <i>Steel bars</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2906,4	3954,0	4092,7	5472,0	7167,2
Nhà nước - <i>State</i>	"	489,7	529,6	863,9	951,6	1053,2
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	1899,9	2440,2	1775,3	2463,4	2800,0
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	516,8	984,2	1453,5	2057,0	3314,0
<b>Thép cán và thép hình</b> <i>Steel</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	8414,5	10739,0	12543,3	15523,4	17674,9
Nhà nước - <i>State</i>	"	1860,2	1635,0	1740,1	2042,9	2267,6
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	3482,0	5283,2	6256,7	7803,6	8521,2
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	3072,3	3820,8	4546,5	5676,9	6886,1
<b>Điện phát ra</b> <i>Electricity</i>	Triệu kwh <i>Mill. kwh</i>	91722	141250	157949	175745	191593
Nhà nước - <i>State</i>	"	67678	123291	133081	148239	165548
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	"	1721	5941	7333	8927	12622
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	22323	12018	17535	18579	13423

## 87 Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu bình quân đầu người

*Some main industrial products per capita*

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2017
Bia - <i>Beer</i>	Lít - <i>Litre</i>	27,8	36,2	38,5	41,5	43,4
Nước khoáng - <i>Mineral water</i>	"	5,3	8,4	9,6	11,0	11,2
Muối biển - <i>Sea salt</i>	Kg	11,2	10,0	11,6	10,6	9,1
Thủy sản đóng hộp - <i>Canned aquatic products</i>	"	0,9	1,1	1,1	1,1	1,2
Nước mắm - <i>Fish sauce</i>	Lít - <i>Litre</i>	3,0	3,7	3,7	4,0	4,1
Dầu thực vật tinh luyện - <i>Vegetable oil</i>	Kg	6,5	9,5	10,5	11,2	11,5
Bột ngọt - <i>Sodium glutamate</i>	"	2,9	2,8	2,9	3,0	3,2
Đường kính - <i>Sugar</i>	"	13,1	20,5	20,1	18,3	18,4
Sợi - <i>Textile fibres</i>	"	9,3	17,2	20,8	23,5	25,7
Vải - <i>Fabrics of all kinds</i>	M <sup>2</sup>	13,5	14,8	16,6	18,3	19,6
Giày, dép da - <i>Footwear</i>	Đôi - <i>Pairs</i>	2,2	2,7	2,8	2,8	2,8
Giày thể thao - <i>Sport shoes</i>	"	4,0	6,3	7,4	7,9	8,6
Chè chế biến - <i>Processed tea</i>	Kg	2,4	2,0	1,8	1,8	1,8
Rượu mạnh và rượu trắng - <i>Liquor</i>	Lít - <i>Litre</i>	4,0	3,4	3,4	3,3	3,3
Điện phát ra - <i>Electricity</i>	Kwh	1054,9	1556,8	1722,3	1896,0	2045,4
Nước máy thương phẩm - <i>Running water</i>	M <sup>3</sup>	16,3	22,3	24,0	26,1	28,3

**88** **Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành**  
**phân theo thành phần kinh tế**  
*Investment at current prices by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			Vốn đầu tư thực hiện so với tổng sản phẩm trong nước <i>Investment as percentage of GDP</i>
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
		<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>			<b>%</b>
2005	343135	161635	130398	51102	37,5
2006	404712	185102	154006	65604	38,1
2007	532093	197989	204705	129399	42,7
2008	616735	209031	217034	190670	38,2
2009	708826	287534	240109	181183	39,2
2010	830278	316285	299487	214506	38,5
2011	924495	341555	356049	226891	33,3
2012	1010114	406514	385027	218573	31,1
2013	1094542	441924	412506	240112	30,5
2014	1220704	486804	468500	265400	31,0
2015	1366478	519878	528500	318100	32,6
2016	1487638	557633	578902	351103	33,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	1668601	594885	677510	396206	33,3
		<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>			
2005	100,0	47,1	38,0	14,9	
2006	100,0	45,7	38,1	16,2	
2007	100,0	37,2	38,5	24,3	
2008	100,0	33,9	35,2	30,9	
2009	100,0	40,5	33,9	25,6	
2010	100,0	38,1	36,1	25,8	
2011	100,0	37,0	38,5	24,5	
2012	100,0	40,3	38,1	21,6	
2013	100,0	40,4	37,7	21,9	
2014	100,0	39,9	38,4	21,7	
2015	100,0	38,0	38,7	23,3	
2016	100,0	37,5	38,9	23,6	
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	100,0	35,7	40,6	23,7	

# 89 Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010 phân theo thành phần kinh tế

*Investment at constant 2010 prices by types of ownership*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			Hệ số ICOR <i>Incremental capital output ratio</i>
		Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non - State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>					
2005	447135	233948	137554	75633	4,01
2006	506454	255831	158783	91840	4,57
2007	649506	268148	202712	178646	5,36
2008	696173	259866	194549	241758	6,75
2009	762843	318498	249366	194979	7,35
2010	830278	316285	299487	214506	6,38
2011	770087	287242	298093	184752	5,72
2012	812714	325918	309321	177475	6,76
2013	872124	351005	328007	193112	6,67
2014	957630	379694	366118	211818	6,29
2015	1044420	397324	403922	243174	5,80
2016	1147147	430331	446630	270186	6,42
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	1270594	451946	514872	303776	6,11
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>					
2005	113,7	110,2	118,0	117,5	
2006	113,3	109,4	115,4	121,4	
2007	128,2	104,8	127,7	194,5	
2008	107,2	96,9	96,0	135,3	
2009	109,6	122,6	128,2	80,7	
2010	108,8	99,3	120,1	110,0	
2011	92,8	90,8	99,5	86,1	
2012	105,5	113,5	103,8	96,1	
2013	107,3	107,7	106,0	108,8	
2014	109,8	108,2	111,6	109,7	
2015	109,1	104,6	110,3	114,8	
2016	109,8	108,3	110,6	111,1	
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	110,8	105,0	115,3	112,4	

# 90 **Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành** **phân theo ngành kinh tế**

*Investment at current prices by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>830278</b>	<b>1220704</b>	<b>1366478</b>	<b>1487638</b>	<b>1668601</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	51062	61524	76523	87473	100116
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	62520	64698	53976	50580	52561
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	161904	322251	404477	423382	465540
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	70491	76906	88821	94465	110128
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	21504	23682	22137	26182	30869
Xây dựng - <i>Construction</i>	37362	95216	78572	90448	103453
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	40684	74464	88821	99969	114299
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	95814	164798	161244	157392	171032
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	17436	21363	28286	33769	41214
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	30305	24048	19131	18595	20023
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	15692	17945	23503	20083	21692
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	39023	57008	71057	92977	106790
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	9299	24903	23230	25290	26698
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	27897	12818	10932	10711	13349
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	25157	46387	45777	48051	52227
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	23580	41871	43727	50580	55064
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	12039	27222	30063	34216	40046
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	12537	15137	17081	21125	26364
Hoạt động khác - <i>Other activities</i>	75972	48463	79120	102350	117136

**Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction 235**

# 91 Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế

*Investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>830278</b>	<b>957630</b>	<b>1044420</b>	<b>1147147</b>	<b>1270594</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	51062	48456	59323	67567	76299
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	62520	51137	41359	39118	40049
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	161904	250331	306642	326249	354242
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	70491	60522	67678	72729	83897
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	21504	18674	17024	20190	23519
Xây dựng - <i>Construction</i>	37362	75748	60263	69804	78815
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	40684	58511	67678	77146	86998
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	95814	128321	123659	121196	130147
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	17436	16854	21724	26040	31422
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	30305	18961	14726	14362	15260
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	15692	14077	18068	15464	16530
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	39023	44912	54101	71754	81356
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	9299	19631	17860	19501	20342
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	27897	10055	8355	8259	10165
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	25157	36868	34884	37087	39782
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	23580	32751	33526	39026	41942
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	12039	21451	22977	26407	30507
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	12537	11932	13055	16267	20088
Hoạt động khác - <i>Other activities</i>	75972	38439	61518	78981	89234

**236 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction***

**92** **Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá hiện hành**  
**phân theo khoản mục đầu tư**  
*Investment at current prices by investment items*

Tỷ đồng - *Bill. dong*

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>830278</b>	<b>1220704</b>	<b>1366478</b>	<b>1487638</b>	<b>1668601</b>
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	591158	894044	997236	1068124	1195553
Vốn mua sắm tài sản cố định dùng cho sản xuất không qua xây dựng cơ bản <i>Fixed assets procurement capital for production</i>	139487	219849	241867	274469	305354
Vốn sửa chữa, nâng cấp tài sản cố định <i>Capital for fixed assets repair and upgrading</i>	48156	66650	71350	73638	83430
Vốn bổ sung cho vốn lưu động bằng nguồn vốn tự có <i>Supplement for working capital from owned capital</i>	30720	25146	31429	46117	52561
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	20757	15015	24596	25290	31703

**93** **Vốn đầu tư thực hiện toàn xã hội theo giá so sánh 2010**  
**phân theo khoản mục đầu tư**  
*Investment at constant 2010 prices by investment items*

Tỷ đồng - *Bill. dong*

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>830278</b>	<b>957630</b>	<b>1044420</b>	<b>1147147</b>	<b>1270594</b>
Vốn đầu tư xây dựng cơ bản <i>Investment outlays</i>	591158	701368	762202	823652	910380
Vốn mua sắm tài sản cố định dùng cho sản xuất không qua xây dựng cơ bản <i>Fixed assets procurement capital for production</i>	139487	172469	184862	211648	232519
Vốn sửa chữa, nâng cấp tài sản cố định <i>Capital for fixed assets repair and upgrading</i>	48156	52287	54534	56784	63530
Vốn bổ sung cho vốn lưu động bằng nguồn vốn tự có <i>Supplement for working capital from owned capital</i>	30720	19727	24022	35562	40024
Vốn đầu tư khác - <i>Others</i>	20757	11779	18800	19501	24141



**94** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**  
**theo giá hiện hành phân theo cấp quản lý**  
*State investment at current prices by management level*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương - <i>Central</i>	Địa phương - <i>Local</i>
<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>			
2005	161635	82531	79104
2006	185102	93902	91200
2007	197989	95483	102506
2008	209031	103328	105703
2009	287534	143241	144293
2010	316285	151817	164468
2011	341555	148580	192975
2012	406514	175004	231510
2013	441924	186711	255213
2014	486804	215101	271703
2015	519878	249022	270856
2016	557633	268221	289412
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	594885	281381	313504
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>			
2005	100,0	51,1	48,9
2006	100,0	50,7	49,3
2007	100,0	48,2	51,8
2008	100,0	49,4	50,6
2009	100,0	49,8	50,2
2010	100,0	48,0	52,0
2011	100,0	43,5	56,5
2012	100,0	43,1	56,9
2013	100,0	42,2	57,8
2014	100,0	44,2	55,8
2015	100,0	47,9	52,1
2016	100,0	48,1	51,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	100,0	47,3	52,7

**95** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**  
**theo giá so sánh 2010 phân theo cấp quản lý**  
*State investment at constant 2010 prices by management level*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương - <i>Central</i>	Địa phương - <i>Local</i>
<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>			
2005	233948	120433	113515
2006	255831	130022	125809
2007	268148	131950	136198
2008	259866	129783	130083
2009	318498	161083	157415
2010	316285	150235	166050
2011	287242	124307	162935
2012	325918	138707	187211
2013	351005	146312	204693
2014	379694	166501	213193
2015	397324	188729	208595
2016	430331	206129	224202
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	451946	212867	239079
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>			
2005	110,2	112,2	108,1
2006	109,4	108,0	110,8
2007	104,8	101,5	108,3
2008	96,9	98,4	95,5
2009	122,6	124,1	121,0
2010	99,3	93,3	105,5
2011	90,8	82,7	98,1
2012	113,5	111,6	114,9
2013	107,7	105,5	109,3
2014	108,2	113,8	104,2
2015	104,6	113,4	97,8
2016	108,3	109,2	107,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	105,0	103,3	106,6

**240 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction***

**96** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**  
**theo giá hiện hành phân theo nguồn vốn**  
*State investment at current prices by investment source*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>				
2005	161635	87932	35975	37728
2006	185102	100201	26837	58064
2007	197989	107328	30504	60157
2008	209031	129203	28124	51704
2009	287534	184941	40418	62175
2010	316285	141709	115864	58712
2011	341555	177977	114085	49493
2012	406514	205022	149516	51976
2013	441924	207152	162486	72286
2014	486804	207704	198202	80898
2015	519878	233378	201000	85500
2016	557633	270883	202052	84698
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2017	594885	290135	210549	94201
<b>Cơ cấu - <i>Structure (%)</i></b>				
2005	100,0	54,4	22,3	23,3
2006	100,0	54,1	14,5	31,4
2007	100,0	54,2	15,4	30,4
2008	100,0	61,8	13,5	24,7
2009	100,0	64,3	14,1	21,6
2010	100,0	44,8	36,6	18,6
2011	100,0	52,1	33,4	14,5
2012	100,0	50,4	36,8	12,8
2013	100,0	46,9	36,8	16,3
2014	100,0	42,7	40,7	16,6
2015	100,0	44,9	38,7	16,4
2016	100,0	48,6	36,2	15,2
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2017	100,0	48,8	35,4	15,8

**97** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**  
**theo giá so sánh 2010 phân theo nguồn vốn**  
*State investment at constant 2010 prices by investment source*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
<b>Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i></b>				
2005	233948	121653	56381	55914
2006	255831	138067	39664	78100
2007	268148	142655	45317	80176
2008	259866	153952	41104	64810
2009	318498	194602	53826	70070
2010	316285	141709	115864	58712
2011	287242	150214	95823	41205
2012	325918	163903	120017	41998
2013	351005	164004	129212	57789
2014	379694	160932	155003	63759
2015	397324	178350	153622	65352
2016	430331	209159	155818	65354
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	451946	219742	160286	71918
<b>Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %</b> <b><i>Index (Previous year = 100) - %</i></b>				
2005	110,2	117,5	101,0	105,4
2006	109,4	113,5	70,3	139,7
2007	104,8	103,3	114,3	102,7
2008	96,9	107,9	90,7	80,8
2009	122,6	126,4	131,0	108,1
2010	99,3	72,8	215,3	83,8
2011	90,8	106,0	82,7	70,2
2012	113,5	109,1	125,2	101,9
2013	107,7	100,1	107,7	137,6
2014	108,2	98,1	120,0	110,3
2015	104,6	110,8	99,1	102,5
2016	108,3	117,3	101,4	100,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	105,0	105,1	102,9	110,0

**98** **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước**  
**theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế**  
*State investment at current prices by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>316285</b>	<b>486804</b>	<b>519878</b>	<b>557633</b>	<b>594885</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	18534	30669	33168	40930	44021
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	20590	25314	22251	23309	24390
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	30110	35537	36391	41711	45330
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	47462	65913	72522	86266	89828
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	12209	20494	21055	22026	25580
Xây dựng - <i>Construction</i>	16257	31155	32492	33737	35693
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	7559	6913	11177	9480	10708
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	57216	98919	114685	105281	110232
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3859	3408	4159	4461	5354
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	17712	14847	13413	13941	14277
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	4713	8860	9878	10037	10827
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	6863	7789	11749	12825	13861
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6009	17135	15752	16729	17847
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	5472	2531	2339	2342	2082
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	25157	46387	45777	48051	52227
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	12493	34563	35092	39090	41047
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	8540	19521	20743	29276	32124
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7654	11781	10450	12101	13088
Hoạt động khác - <i>Other activities</i>	7876	5068	6785	6040	6369

**Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction* 243**

# 99 **Vốn đầu tư thực hiện của khu vực kinh tế Nhà nước** theo giá so sánh 2010 phân theo ngành kinh tế

*State investment at constant 2010 prices by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2010	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel. 2017
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>316285</b>	<b>379694</b>	<b>397324</b>	<b>430331</b>	<b>451946</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	18534	23998	25349	31565	33476
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	20590	20125	17005	18009	18543
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	30110	26960	27813	32210	34461
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	47462	50046	55529	66529	68176
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	12209	16100	16092	16998	19447
Xây dựng - <i>Construction</i>	16257	24074	24833	26057	27139
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	7559	5392	8542	7324	8144
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	57216	77732	87650	81135	83454
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3859	2658	3179	3443	4077
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	17712	11619	10251	10767	10856
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	4713	6873	7549	7750	8235
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	6863	6113	8980	9906	10539
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6009	13404	12039	12932	13572
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	5472	1936	1788	1807	1586
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; Public administration and defence; compulsory security</i>	25157	36868	34884	37087	39782
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	12493	27278	26819	30166	31207
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	8540	15264	15853	22614	24428
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7654	9227	7986	9338	9943
Hoạt động khác - <i>Other activities</i>	7876	4027	5183	4694	4881

## 244 **Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction**

# 100 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988-2017

*Foreign direct investment projects licensed in period 1988-2017*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>	Tổng số vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implementation capital (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>26746</b>	<b>378698,7</b>	<b>171992,9</b>
1988-1990	211	1603,5	
1991	152	1284,4	428,5
1992	196	2077,6	574,9
1993	274	2829,8	1117,5
1994	372	4262,1	2240,6
1995	415	7925,2	2792,0
1996	372	9635,3	2938,2
1997	349	5955,6	3277,1
1998	285	4873,4	2372,4
1999	327	2282,5	2528,3
2000	391	2762,8	2398,7
2001	555	3265,7	2225,6
2002	808	2993,4	2884,7
2003	791	3172,7	2723,3
2004	811	4534,3	2708,4
2005	970	6840,0	3300,5
2006	987	12004,5	4100,4
2007	1544	21348,8	8034,1
2008	1171	71726,8	11500,2
2009	1208	23107,5	10000,5
2010	1237	19886,8	11000,3
2011	1186	15598,1	11000,1
2012	1287	16348,0	10046,6
2013	1530	22352,2	11500,0
2014	1843	21921,7	12500,0
2015	2120	24115,0	14500,0
2016	2613	26890,5	15800,0
Sơ bộ - Prel. 2017	2741	37100,6	17500,0

<sup>(\*)</sup> Bao gồm vốn cấp mới và vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước. Từ năm 2016 bao gồm cả vốn góp, mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài.

<sup>(\*)</sup> Including new registered capital and supplementary capital to licensed projects in previous years. Since 2016 including of contributing capital and purchasing shares of foreign investors.

**101** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép  
phân theo ngành kinh tế  
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)  
*Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic  
activity (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>24803</b>	<b>319613,1</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	511	3521,2
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	105	4876,0
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	12460	186514,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	115	20820,9
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải và điều hòa không khí <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	68	2338,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	1481	10846,5
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2805	6200,0
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	666	4646,7
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	644	12004,2
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	1653	3336,5
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	81	1487,8
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	639	53226,0
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	2478	3096,3
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	298	527,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	376	759,9
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	134	1867,0
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	133	2781,6
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	156	762,8

(\*) Xem ghi chú ở Biểu 100 - See the note at Table 100.

**246 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction**



**102** **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)**  
**Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)**

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(1)</sup> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>24803</b>	<b>319613,1</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Hàn Quốc - Korea Rep. of	6549	57861,7
Nhật Bản - Japan	3607	49307,3
Xin-ga-po - Singapore	1973	42540,7
Đài Loan - Taiwan	2534	30867,2
Quần đảo Virgin thuộc Anh - British Virgin Islands	744	22535,2
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) - Hong Kong SAR (China)	1284	17933,5
Ma-lai-xi-a - Malaysia	572	12274,9
CHND Trung Hoa - China, PR	1817	12023,0
Hoa Kỳ - United States	861	9894,1
Thái Lan - Thailand	489	9288,7
Hà Lan - Netherlands	306	8177,1
Xa-moa - Samoa	238	7294,6
Quần đảo Cay men - Cayman Islands	103	6977,0
Ca-na-đa - Canada	160	5090,7
Vương quốc Anh - United Kingdom	318	3464,7
Pháp - France	513	2786,6
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	45	2336,6
Thụy Sĩ - Switzerland	131	1841,6
Ô-x-trây-li-a - Australia	410	1808,7
CHLB Đức - F.R Germany	293	1759,5
Bru-nây - Brunei	196	1163,3
Liên bang Nga - Fed. Russian	115	982,7
Cộng hòa Síp - Republic of Cyprus	17	975,4
Tây Ấn thuộc Anh - British West Indies	15	971,5
CH Xâ-y-sen - Seychelles	121	921,2

**Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction 247**

**102** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)**  
 (Cont.) *Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
Bỉ - <i>Belgium</i>	63	914,0
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	130	883,4
Ấn Độ - <i>India</i>	168	760,6
Cộng hòa Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Republic of Turkey</i>	18	708,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	69	477,0
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	87	388,7
Vương quốc Ô man - <i>Oman</i>	5	337,0
Ma-ri-ti-us - <i>Mauritius</i>	48	337,0
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	73	319,2
Bơ-mu-đa - <i>Bermuda</i>	9	318,4
Xlô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	10	197,3
Ba Lan - <i>Poland</i>	14	182,9
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	22	175,4
Quần đảo Cúc - <i>Cook Islands</i>	2	172,0
Quốc đảo Marshall - <i>Marshall Islands</i>	7	171,1
Áo - <i>Austria</i>	30	139,0
Vương quốc Ba-ranh - <i>Bahrain</i>	1	123,5
Quần đảo Ba-ha-mas - <i>Bahamas</i>	3	108,7
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	57	103,3
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>	29	102,4
Na Uy - <i>Norway</i>	38	95,3
Lào - <i>Lao PDR</i>	9	92,5
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	64	90,8
Cộng hòa Séc - <i>Czech Republic</i>	36	90,1
Ma Cao - <i>Macau</i>	13	83,5
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	15	77,8

**102** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)**  
 (Cont.) *Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
Ăng-gô-la - <i>Angola</i>	4	74,5
Quần đảo Cha-nen - <i>Channel Islands</i>	11	74,5
Đảo Anguilla - <i>Anguilla</i>	8	70,7
I-xra-ren - <i>Israel</i>	27	69,4
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	3	68,4
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	19	64,9
Hung-ga-ry - <i>Hungary</i>	17	63,6
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	4	56,7
Xanh Vin-xen và Grê-na-đin - <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	4	47,6
Xoa-di-len - <i>Swaziland</i>	1	45,0
Liên bang Xanh Kit và Nêvit - <i>Saint Kitts and Nevis</i>	2	39,7
Lích-tên-xtanh - <i>Liechtenstein</i>	2	35,6
Đảo Man - <i>Isle of Man</i>	2	35,1
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	10	31,0
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	8	30,8
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	23	29,5
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	32	28,8
Irắc - <i>Iraq</i>	5	27,2
Tiểu VQ A-rập Thống nhất - <i>United Arab Emirates</i>	15	26,6
Phần Lan - <i>Finland</i>	18	22,6

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 100 - *See the note at Table 100.*

**103** Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)  
*Foreign direct investment projects licensed by province  
 (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>24803</b>	<b>319613,1</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>	<b>7896</b>	<b>88445,2</b>
Hà Nội	4500	27638,0
Vĩnh Phúc	312	4038,1
Bắc Ninh	1138	16178,4
Quảng Ninh	119	5864,1
Hải Dương	385	7847,1
Hải Phòng	606	15208,8
Hưng Yên	396	4242,4
Thái Bình	75	605,7
Hà Nam	215	2437,6
Nam Định	91	3118,7
Ninh Bình	59	1266,3
<b>Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas</b>	<b>826</b>	<b>15124,6</b>
Hà Giang	9	11,1
Cao Bằng	27	79,9
Bắc Kạn	3	13,0
Tuyên Quang	8	161,8
Lào Cai	30	580,6
Yên Bái	21	435,8
Thái Nguyên	130	7331,4
Lạng Sơn	40	226,3
Bắc Giang	357	4483,5
Phú Thọ	136	1084,8
Điện Biên	1	3,0
Lai Châu	3	4,0
Sơn La	11	148,2
Hoà Bình	50	561,2
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas</b>	<b>1511</b>	<b>56860,2</b>
Thanh Hoá	102	13819,0
Nghệ An	79	1820,9
Hà Tĩnh	62	11613,2
Quảng Bình	19	537,8
Quảng Trị	16	60,5
Thừa Thiên - Huế	99	2382,3

**250 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction**

**103** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo địa phương (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)**  
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed by province (Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup></i> (Mill. USD)
Đà Nẵng	526	4675,3
Quảng Nam	170	5816,3
Quảng Ngãi	46	1449,6
Bình Định	73	671,8
Phú Yên	44	4969,0
Khánh Hoà	99	4175,1
Ninh Thuận	40	1302,5
Bình Thuận	136	3566,8
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>147</b>	<b>910,0</b>
Kon Tum	8	82,3
Gia Lai	5	12,2
Đắk Lắk	15	194,0
Đắk Nông	11	95,6
Lâm Đồng	108	525,9
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>12946</b>	<b>135418,9</b>
Bình Phước	202	1960,8
Tây Ninh	271	5052,1
Bình Dương	3305	30339,0
Đồng Nai	1472	27349,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	363	26838,1
TP. Hồ Chí Minh	7333	43879,3
<b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b>	<b>1426</b>	<b>20085,0</b>
Long An	962	6970,7
Tiền Giang	104	2201,6
Bến Tre	59	865,3
Trà Vinh	37	3080,5
Vĩnh Long	38	552,6
Đồng Tháp	21	169,4
An Giang	25	198,2
Kiên Giang	48	4371,3
Cần Thơ	76	643,6
Hậu Giang	21	793,6
Sóc Trăng	13	126,3
Bạc Liêu	11	71,5
Cà Mau	11	40,3
<b>Dầu khí - Oil and gas</b>	<b>51</b>	<b>2769,1</b>

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 100 - See the note at Table 100.

# 104 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo ngành kinh tế

*Foreign direct investment projects licensed in 2017  
by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2741</b>	<b>37100,6</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản - <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	17	191,6
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	3	1292,7
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	968	16437,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	13	8374,1
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	13	887,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	128	1260,4
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	619	2213,1
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	82	450,4
Dịch vụ lưu trú và ăn uống - <i>Accommodation and food service activities</i>	113	534,1
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	197	239,8
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	3	245,8
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	74	3107,5
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	342	1155,2
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	67	110,8
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	69	122,3
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	16	389,4
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	8	39,1
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	9	49,2

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 100 - See the note at Table 100.

## 252 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - *Industry, Investment and Construction*

# 105 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

*Foreign direct investment projects licensed in 2017  
by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2741</b>	<b>37100,6</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Nhật Bản - <i>Japan</i>	397	9204,7
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	895	8720,0
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	194	5894,9
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	295	2137,6
Quần đảo Virgin thuộc Anh - <i>British Virgin Islands</i>	44	1650,8
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) - <i>Hong Kong SAR (China)</i>	145	1566,6
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	117	1532,7
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	80	874,4
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	39	822,5
Thái Lan - <i>Thailand</i>	52	624,9
Xa-moa - <i>Samoa</i>	39	574,2
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	33	413,9
Quần đảo Cay men - <i>Cayman Islands</i>	8	411,4
Bỉ - <i>Belgium</i>	4	375,1
Vương quốc Ô man - <i>Oman</i>	3	327,0
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	30	297,7
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	40	244,9
Ấn Độ - <i>India</i>	44	187,6
CH Xây-sen - <i>Seychelles</i>	29	180,4
Ô-x-trây-li-a - <i>Australia</i>	36	153,5
Pháp - <i>France</i>	48	109,3
Quốc đảo Marshall - <i>Marshall Islands</i>		100,1
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	5	69,6
Bru-nây - <i>Brunei</i>	2	55,5
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	8	46,4
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	14	45,8
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	6	44,7
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	9	43,7
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	4	36,5
Ba Lan - <i>Poland</i>	1	36,4
Ăng-gô-la - <i>Angola</i>		33,3

**105** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu**  
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2017 by main counterparts*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital <sup>(*)</sup> (Mill. USD)
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	2	30,0
Đảo Anguilla - <i>Anguilla</i>	3	30,0
I-xra-ren - <i>Israel</i>	4	22,0
Tây Ấn thuộc Anh - <i>British West Indies</i>	1	21,8
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	8	19,9
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	4	18,9
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	6	18,2
Xi-lô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	2	16,2
Ma-ri-ti-us - <i>Mauritius</i>	1	15,4
Hung-ga-ry - <i>Hungary</i>	3	14,3
Bơ-mu-đa - <i>Bermuda</i>	1	11,0
Xanh Vin-xen và Grê-na-đin - <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>		10,1
Ma Cao - <i>Macau</i>	1	9,0
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	10	6,6
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	1	6,4
Cộng hòa Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Republic of Turkey</i>	4	6,2
Na Uy - <i>Norway</i>	4	4,3
Ni-giê-ri-a - <i>Nigeria</i>	3	3,5
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>	1	3,5
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	16	3,3
Áo - <i>Austria</i>	3	3,0
Phần Lan - <i>Finland</i>	2	2,8
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	1	2,4
Quần đảo Virgin thuộc Hoa Kỳ - <i>United States Virgin Islands</i>	1	2,3
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	2	2,1
Ai Cập - <i>Egypt</i>		1,8
Cộng hòa Séc - <i>Czech Republic</i>	2	1,7
Nam Phi - <i>South Africa</i>	2	1,1
Gha-na - <i>Ghana</i>	2	1,1
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	1	1,0
Công-gô - <i>Congo</i>		0,9
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	2	0,8
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	1	0,8

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú ở Biểu 100 - See the note at Table 100.

**254 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction**



# 106 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo địa phương

*Foreign direct investment projects licensed in 2017 by province*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>2741</b>	<b>37100,6</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>	<b>998</b>	<b>12006,6</b>
Hà Nội	554	3059,1
Vĩnh Phúc	45	202,0
Bắc Ninh	188	3623,7
Quảng Ninh	7	59,7
Hải Dương	48	353,6
Hải Phòng	60	948,9
Hưng Yên	41	811,8
Thái Bình	11	105,8
Hà Nam	20	297,7
Nam Định	16	2318,7
Ninh Bình	8	225,6
<b>Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas</b>	<b>118</b>	<b>1528,7</b>
Hà Giang	3	5,0
Cao Bằng	1	8,2
Tuyên Quang	1	2,8
Lào Cai	2	18,1
Yên Bái	4	238,1
Thái Nguyên	14	106,6
Lạng Sơn	1	3,4
Bắc Giang	70	856,4
Phú Thọ	15	230,5
Điện Biên	1	5,8
Sơn La	2	15,1
Hoà Bình	4	38,7
<b>Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas</b>	<b>155</b>	<b>7278,6</b>
Thanh Hoá	15	3171,7
Nghệ An	4	123,5
Hà Tĩnh	7	118,0
Quảng Bình	3	120,9
Quảng Trị		4,0
Thừa Thiên - Huế	5	6,7

**106** (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2017 phân theo địa phương**  
(Cont.) *Foreign direct investment projects licensed in 2017 by province*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
Đà Nẵng	68	143,9
Quảng Nam	21	140,1
Quảng Ngãi	7	374,6
Bình Định	9	149,6
Phú Yên	3	2,6
Khánh Hoà	4	2626,4
Ninh Thuận	3	266,1
Bình Thuận	6	30,4
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>11</b>	<b>157,6</b>
Kon Tum	1	1,1
Đắk Lắk	2	60,2
Đắk Nông	1	23,6
Lâm Đồng	7	72,6
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>1320</b>	<b>13410,7</b>
Bình Phước	24	510,8
Tây Ninh	26	1017,7
Bình Dương	196	2835,3
Đồng Nai	86	1797,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	25	504,4
TP. Hồ Chí Minh	963	6745,4
<b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b>	<b>139</b>	<b>2718,5</b>
Long An	101	580,3
Tiền Giang	6	150,1
Bến Tre	4	246,0
Trà Vinh	4	143,3
Vĩnh Long	3	127,7
Đồng Tháp	4	76,5
An Giang	1	8,1
Kiên Giang	7	1313,3
Cần Thơ	4	31,2
Hậu Giang	2	0,9
Sóc Trăng	1	20,0
Cà Mau	2	21,0

(\*) Xem ghi chú ở Biểu 100 - See the note at Table 100.

# 107 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989-2017

*Direct investment oversea projects licensed in period 1989-2017*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup></i> (Mill. USD)
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1318</b>	<b>22095,5</b>
1989	1	0,6
1990	1	
1991	3	4,0
1992	3	5,3
1993	4	0,5
1994	3	1,3
1998	2	1,9
1999	9	5,6
2000	15	4,7
2001	13	4,4
2002	15	147,9
2003	24	28,1
2004	15	9,5
2005	36	367,5
2006	36	221,0
2007	80	977,9
2008	104	3147,5
2009	91	2597,6
2010	108	3503,0
2011	82	2531,0
2012	84	1546,7
2013	93	3107,1
2014	109	1786,8
2015	118	774,8
2016	139	970,7
Sơ bộ - Prel. 2017	130	350,1

<sup>(\*)</sup> Chỉ tính phần vốn của nhà đầu tư Việt Nam; bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước.

<sup>(\*)</sup> *Capital of Vietnamese investors only; including supplementary capital to licensed projects in previous years.*

**108** Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép  
phân theo ngành kinh tế  
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)  
*Direct investment oversea projects licensed  
by kinds of economic activity  
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(*)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(*)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1047</b>	<b>19865,5</b>
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	109	3090,4
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	58	7967,7
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	119	1051,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	8	1483,7
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	2	0,6
Xây dựng - <i>Construction</i>	60	31,0
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	282	388,1
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	36	66,0
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	62	173,2
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	80	2601,5
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	21	716,0
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	37	847,0
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	66	281,2
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	38	65,7
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	8	2,7
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	6	16,0
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	6	1002,5
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	49	80,5

<sup>(\*)</sup> Xem ghi chú Biểu 107 - See the note at Table 107.

**258 Công nghiệp, Đầu tư và Xây dựng - Industry, Investment and Construction**

**109** Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép  
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu  
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2017)  
*Direct investment oversea projects licensed by main counterparts  
(Accumulation of projects having effect as of 31/12/2017)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký <sup>(1)</sup> (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital<sup>(1)</sup> (Mill. USD)</i>
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>1047</b>	<b>19865,5</b>
<b>Trong đó - Of which:</b>		
Lào - <i>Lao PDR</i>	196	4792,6
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	13	2825,5
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	168	2730,0
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	2	1825,1
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	78	1319,3
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	1	1261,5
Pê-ru - <i>Peru</i>	4	1249,0
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	17	845,0
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	149	585,1
Tan-da-ni-a - <i>Tanzania</i>	4	356,3
Mô-dăm-bích - <i>Mozambique</i>	3	345,9
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	80	277,0
Ca-mơ-run - <i>Cameroon</i>	3	230,7
Ô-x-trây-li-a - <i>Australia</i>	39	202,3
Cộng hòa Burundi - <i>Burundi</i>	2	170,0
Quần đảo Virgin thuộc Anh - <i>British Virgin Islands</i>	9	132,7
Ma-đa-ga-xca - <i>Madagascar</i>	1	117,4
CHLB Đức - <i>FR. Germany</i>	23	105,3
I-ran - <i>Iran</i>	1	82,1
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	2	59,9
Quốc đảo Marshall - <i>Marshall Islands</i>	1	56,9
U-gan-đa - <i>Uganda</i>	1	35,0
Niu-di-lân - <i>New Zealand</i>	7	29,8
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	13	29,6
Thái Lan - <i>Thailand</i>	11	28,3
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) - <i>Hong Kong SAR (China)</i>	22	28,3
Công-gô - <i>Congo</i>	1	27,1
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	20	15,5
Đông Ti-mo - <i>East Timor</i>	1	14,9
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	29	11,7
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	9	11,1

<sup>(1)</sup> Xem ghi chú Biểu 107 - See the note at Table 107.

**110** Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm  
phân theo loại nhà  
*Area of floors of residential buildings constructed in the year  
by types of house*

Nghìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>85885</b>	<b>86621</b>	<b>89843</b>	<b>93422</b>	<b>102488</b>
<b>Phân theo loại nhà - By types of house</b>					
<b>Nhà ở chung cư - Apartment building</b>	<b>4559</b>	<b>3361</b>	<b>2326</b>	<b>2324</b>	<b>2982</b>
Dưới 4 tầng - <i>Under 4 floors</i>	1404	265	533	312	169
Từ 4-8 tầng - <i>4-8 floors</i>	858	601	438	175	319
Từ 9-25 tầng - <i>9-25 floors</i>	1438	2488	1119	991	1961
Từ 26 tầng trở lên - <i>26 floors and above</i>	859	7	236	846	533
<b>Nhà ở riêng lẻ - Single detached house</b>	<b>81326</b>	<b>83260</b>	<b>87517</b>	<b>91098</b>	<b>99506</b>
Dưới 4 tầng - <i>Under 4 floors</i>	78419	81568	85552	88787	96378
Từ 4 tầng trở lên - <i>4 floors and above</i>	2257	1055	1586	1953	2295
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	650	637	379	358	833

# 111 Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm phân theo địa phương

*Area of floors of residential buildings constructed in the year  
by province*

Nghìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>85885</b>	<b>86621</b>	<b>89843</b>	<b>93422</b>	<b>102488</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>	<b>23993</b>	<b>22345</b>	<b>21618</b>	<b>20659</b>	<b>24484</b>
Hà Nội	7297	8442	6685	5932	7521
Vĩnh Phúc	1965	770	1300	1345	1164
Bắc Ninh	2614	1960	1993	2343	2194
Quảng Ninh	1747	1523	1581	1343	1440
Hải Dương	3100	1305	1474	1768	2759
Hải Phòng	1337	1477	1486	1329	1712
Hưng Yên	1392	1320	1547	1708	1912
Thái Bình	1460	2055	2168	1137	1835
Hà Nam	1323	622	903	910	760
Nam Định	523	1453	1475	1705	1857
Ninh Bình	1235	1418	1006	1139	1330
<b>Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas</b>	<b>14147</b>	<b>12329</b>	<b>12662</b>	<b>14327</b>	<b>14051</b>
Hà Giang	385	537	538	550	616
Cao Bằng	680	619	701	729	603
Bắc Kạn	350	182	234	377	341
Tuyên Quang	1134	1082	1001	1055	983
Lào Cai	256	494	617	686	887
Yên Bái	837	776	746	775	751
Thái Nguyên	2307	1437	1506	1660	1663
Lạng Sơn	902	1057	1006	1113	994
Bắc Giang	2003	2471	2598	3323	3490
Phú Thọ	2259	986	1143	1370	1109
Điện Biên	853	579	515	538	447
Lai Châu	229	258	309	389	372
Sơn La	650	993	1073	1014	1015
Hoà Bình	1302	858	675	748	780
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas</b>	<b>13399</b>	<b>17717</b>	<b>19023</b>	<b>19237</b>	<b>19958</b>
Thanh Hoá	1289	4291	4307	4782	4914
Nghệ An	740	3407	3861	3385	3664
Hà Tĩnh	1179	1403	1283	1156	1301
Quảng Bình	1058	822	867	1144	1130
Quảng Trị	1030	705	736	822	776
Thừa Thiên - Huế	1015	863	589	660	736

**111** (Tiếp theo) Diện tích sàn xây dựng nhà ở hoàn thành trong năm  
phân theo địa phương  
(Cont.) Area of floors of residential buildings constructed in the year  
by province

Nghìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
Đà Nẵng	688	751	970	813	728
Quảng Nam	435	314	323	265	131
Quảng Ngãi	1439	803	978	1142	1337
Bình Định	1449	1575	1734	1803	1928
Phú Yên	992	805	864	864	1000
Khánh Hoà	1164	748	1123	1185	902
Ninh Thuận	580	515	540	568	604
Bình Thuận	341	715	848	648	807
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>4505</b>	<b>5640</b>	<b>5966</b>	<b>6092</b>	<b>5829</b>
Kon Tum	323	462	500	541	556
Gia Lai	696	1464	1653	1475	1503
Đắk Lắk	1671	1862	1693	1858	1404
Đắk Nông	632	539	573	609	629
Lâm Đồng	1183	1313	1547	1609	1737
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>11757</b>	<b>10875</b>	<b>11271</b>	<b>13736</b>	<b>16917</b>
Bình Phước	1221	1823	1592	1774	1793
Tây Ninh	2009	1750	1340	1428	1454
Bình Dương	651	862	1383	1857	1720
Đồng Nai	2340	2503	2144	2436	2966
Bà Rịa - Vũng Tàu	122	1046	1122	1102	1374
TP. Hồ Chí Minh	5414	2891	3690	5139	7610
<b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b>	<b>18084</b>	<b>17715</b>	<b>19303</b>	<b>19371</b>	<b>21249</b>
Long An	2170	2868	2275	2324	2144
Tiền Giang	1426	1165	1450	1187	1443
Bến Tre	291	590	617	784	721
Trà Vinh	1411	949	998	1289	1423
Vĩnh Long	958	1218	1255	1312	1441
Đồng Tháp	1082	1515	1843	1978	2094
An Giang	1958	1285	1477	1615	1541
Kiên Giang	1757	2233	2693	2724	3086
Cần Thơ	2267	1342	1431	1550	1730
Hậu Giang	935	1041	1026	1025	1145
Sóc Trăng	1666	1545	1973	1445	1776
Bạc Liêu	1202	798	730	455	769
Cà Mau	961	1166	1535	1683	1936



**112** Diện tích sàn xây dựng nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư phân theo loại nhà và theo mức độ kiên cố  
*Area of floors of self-built houses completed in the year of households by types of house and by permanent*

Nghìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>70814</b>	<b>80646</b>	<b>84036</b>	<b>88620</b>	<b>94145</b>
<b>Phân theo loại nhà - By types of house</b>					
Nhà ở riêng lẻ dưới 4 tầng <i>Single detached house under 4 floors</i>	68947	79146	82226	86576	91741
Nhà kiên cố - <i>Permanent</i>	28623	40745	42810	46198	51562
Nhà bán kiên cố - <i>Seremi-permanent</i>	31265	31261	33311	34871	34663
Nhà khung gỗ lâu bền - <i>Less-permanent</i>	4803	3950	3692	3603	3346
Nhà khác - <i>Others</i>	4256	3190	2413	1904	2170
Nhà ở riêng lẻ từ 4 tầng trở lên <i>Single detached house 4 floors and above</i>	1362	984	1469	1708	1846
Nhà biệt thự - <i>Villa</i>	505	516	341	336	558

# 113 Diện tích sàn xây dựng nhà tự xây, tự ở hoàn thành trong năm của hộ dân cư phân theo địa phương

*Area of floors of self-built houses completed in the year of households by province*

Ngìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
<b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>	<b>70814</b>	<b>80646</b>	<b>84036</b>	<b>88620</b>	<b>94145</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta</b>	<b>17157</b>	<b>19714</b>	<b>20452</b>	<b>20402</b>	<b>23890</b>
Hà Nội	6252	6014	5857	5736	7186
Vĩnh Phúc	452	763	1290	1343	1132
Bắc Ninh	1586	1937	1990	2333	2147
Quảng Ninh	1381	1485	1457	1332	1415
Hải Dương	728	1288	1436	1764	2759
Hải Phòng	1025	1425	1428	1323	1651
Hưng Yên	1375	1318	1532	1708	1905
Thái Bình	1355	2028	2115	1127	1795
Hà Nam	350	611	889	909	752
Nam Định	1428	1432	1458	1700	1837
Ninh Bình	1225	1413	1000	1127	1311
<b>Trung du và miền núi phía Bắc</b>	<b>10940</b>	<b>12198</b>	<b>12475</b>	<b>14132</b>	<b>14006</b>
<b>Northern midlands and mountain areas</b>					
Hà Giang	381	529	534	548	614
Cao Bằng	662	614	683	725	600
Bắc Kạn	347	182	234	290	341
Tuyên Quang	1151	1077	988	1056	983
Lào Cai	248	483	598	678	879
Yên Bái	793	769	742	775	750
Thái Nguyên	2296	1424	1495	1658	1663
Lạng Sơn	887	1055	998	1109	993
Bắc Giang	1974	2467	2558	3277	3467
Phú Thọ	753	983	1132	1370	1109
Điện Biên	467	513	461	497	446
Lai Châu	225	257	309	389	372
Sơn La	372	989	1069	1012	1012
Hoà Bình	384	856	674	748	777
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung</b>	<b>15995</b>	<b>17137</b>	<b>18359</b>	<b>18986</b>	<b>19478</b>
<b>North Central and Central coastal areas</b>					
Thanh Hoá	2829	4118	4243	4768	4873
Nghệ An	3064	3320	3818	3356	3608
Hà Tĩnh	1018	1388	1269	1156	1299
Quảng Bình	754	821	863	1135	1130
Quảng Trị	827	699	725	821	773
Thừa Thiên - Huế	980	856	580	649	720

**113** (Tiếp theo) Diện tích sàn xây dựng nhà tự xây, tự ở  
hoàn thành trong năm của hộ dân cư phân theo địa phương  
(Cont.) Area of floors of self-built houses completed  
in the year of households by province

Nghìn m<sup>2</sup> - Thous. m<sup>2</sup>

	2010	2013	2014	2015	2016
Đà Nẵng	657	736	751	810	691
Quảng Nam	349	278	300	264	96
Quảng Ngãi	1367	779	952	1142	1331
Bình Định	1321	1563	1712	1799	1922
Phú Yên	948	798	831	847	973
Khánh Hoà	1013	629	969	1051	656
Ninh Thuận	555	508	536	552	603
Bình Thuận	313	644	810	636	803
<b>Tây Nguyên - Central Highlands</b>	<b>3292</b>	<b>5552</b>	<b>5858</b>	<b>6023</b>	<b>5750</b>
Kon Tum	294	428	499	536	522
Gia Lai	858	1434	1589	1440	1485
Đắk Lắk	574	1858	1677	1857	1386
Đắk Nông	586	533	572	608	628
Lâm Đồng	980	1299	1521	1582	1729
<b>Đông Nam Bộ - South East</b>	<b>7812</b>	<b>9616</b>	<b>9061</b>	<b>10672</b>	<b>11515</b>
Bình Phước	1210	1819	1583	1768	1784
Tây Ninh	1964	1721	1295	1391	1378
Bình Dương	437	719	1212	1525	1582
Đồng Nai	2023	2417	1988	2363	2535
Bà Rịa - Vũng Tàu	76	938	1077	1039	1253
TP. Hồ Chí Minh	2102	2002	1906	2586	2983
<b>Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta</b>	<b>15618</b>	<b>16429</b>	<b>17831</b>	<b>18405</b>	<b>19506</b>
Long An	2074	2819	2211	2244	2129
Tiền Giang	1436	1126	1337	1145	1280
Bến Tre	450	502	525	709	654
Trà Vinh	1319	901	957	1245	1379
Vĩnh Long	1105	1160	1133	1228	1338
Đồng Tháp	981	1450	1818	1953	2040
An Giang	1279	1197	1364	1424	1356
Kiên Giang	1537	2086	2358	2613	2797
Cần Thơ	1488	972	1071	1431	1240
Hậu Giang	888	978	987	960	1053
Sóc Trăng	1417	1471	1912	1426	1708
Bạc Liêu	822	687	679	381	635
Cà Mau	822	1080	1479	1646	1897

# 114 Số căn hộ và diện tích sàn nhà ở xã hội hoàn thành năm 2016 phân theo loại nhà và theo vùng

*Number of houses, total areas of completed social houses in 2016  
by types of house and by region*

	Số căn hộ/nhà ở (Căn hộ/Nhà ở) <i>Number of houses (Flat/house)</i>			Diện tích sàn nhà ở <i>Total area of housing floor (m<sup>2</sup>)</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Chung cư <i>Apartment building</i>	Nhà ở riêng lẻ <i>Single detached house</i>		Chung cư <i>Apartment building</i>	Nhà ở riêng lẻ <i>Single detached house</i>
<b>CẢ NƯỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>13373</b>	<b>10688</b>	<b>2685</b>	<b>841031</b>	<b>672855</b>	<b>168176</b>
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	3389	3340	49	228879	226319	2560
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1193	48	1145	74197	3042	71155
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	3551	3375	176	213458	188858	24600
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	146		146	5460		5460
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	4066	3704	362	262648	248168	14480
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1028	221	807	56389	6468	49921